

通藝報

月號一十



梨園の名門市川右團次を偲ぶ
——新劇の大劇場公演問題序詞——
俳優百人百話

昭和十二年十月廿五日第三刷
「通藝報」第百二十一号
毎月一回(毎月一回)行
郵便局登録
年十一月廿一日發行
行
年十一月廿一日發行



田中綱代 上原謙
川崎弘子 佐分利信
佐野周二 桑野通子

(前篇朱實の巻)
(後篇良太の巻)

新道

原作……菊池寛
脚色……野田高梧
監督……五所平之助
撮影……小原讓治

風味必ず御氣に召す

天ぶら御料理

季節向御料理

佛蘭西御料理

芝居情緒と食道樂

喜久屋食堂

道頓堀 戎橋 北詰

御芝居の歸りには打ち揃ふて

お座席で是非御會食を！

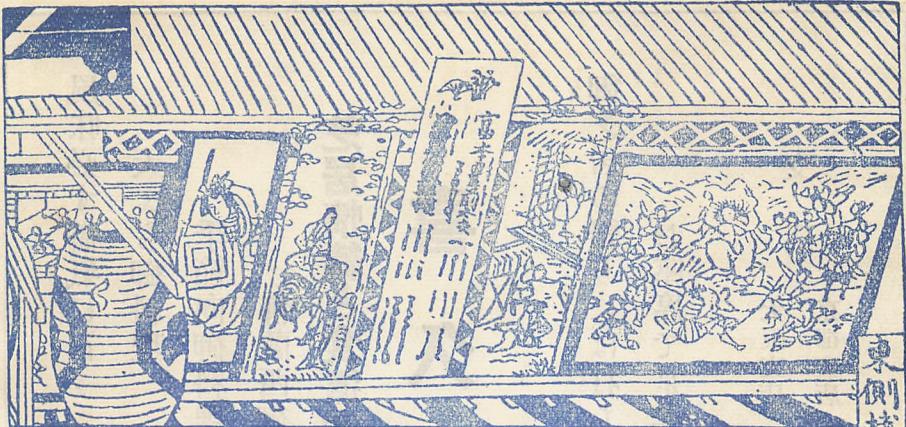
支店

大阪支店

心齋橋筋八幡筋角
北新地裏町

京都支店 木屋町ドンゲリ橋





★道頓堀十一月號

目次★

トビラ

(女形)

富田英三

フラグ

近江源氏先陣館
宮本武蔵藏
雪船地獄の鳥雀
歌舞伎と小太夫
流連方萬歳
川唄
甘縫人生の日
廿二番筋道
六々号

東京大新派
浮名三味線ア
地下室の午後
行より
舞臺臺面
面面面面
文樂イカで
描く

馬古跡松
鶴山古跡
近江源氏五郎
河原遠引
近頃河原遠引
舞臺臺面
面面面面

新劇の大劇場公演問題序詞

西田真三郎(四)

文樂座よ進め

高谷伸(三)

傍

白

大木戸徹(三)

の	日	し	り	在
る	語	を	影	面

市川右團次を憶ふ	君	青木月斗	(二)
升時	食満南北	(三)	
蟲家	食南北	(三)	
故人	食南北	(三)	
最後の思出	食南北	(三)	
競演	食南北	(三)	
右團次	食南北	(三)	
一代記	食南北	(三)	
大川瀧江	食南北	(三)	

宮本武藏の脚色を終へて

瀬川春郎(三)

大阪劇場のことごとも

木谷利夫(三)



カ
ツ
ト

★表

紙

正

鳥

海

青

樹

食観劇の常識

道樂

編輯後記

スビーカー

大坂夏の陣

見合ひ

Kの字にしてやられる話

その道の先驅者に戀憂道を訊く

妹

畫文

辰千

井富

井田

井英

三平

平三

人

子

寛郎

郎誠

雄

演藝

飛行便

道

見

合

ひ

(四)

(五)

(六)

(七)

(八)

(九)

(十)

(十一)

(十二)

(十三)

(十四)

(十五)

(十六)

(十七)

(十八)

(十九)

(二十)

(二十一)

(二十二)

(二十三)

(二十四)

(二十五)

(二十六)

新大阪

夏の陣

見合ひ

Kの字にしてやられる話

その道の先驅者に戀憂道を訊く

妹

畫文

辰千

井富

井田

井英

三平

平三

人

子

寛郎

郎誠

雄

リボントウド
ンヨシクセ

色々な顔

珍々歌舞伎漫畫レギュ

煙に巻かれた勘彌問答

Kの字にしてやられる話

その道の先驅者に戀憂道を訊く

妹

畫文

辰千

井富

井田

井英

三平

平三

人

子

寛郎

郎誠

雄

女

百態

水谷八重子の巻

瀧蓮

江の巻

紅文

山

人

志葉

蘭

大柳

柳矢

永井

志井

太次

志郎

太郎

雄

ンダキゲ壇劇

ツヒイズ筆隨

廣助師に映畫を見せた話

わたしの龜さん

若伊花

大柳

小山

英河

田九州

合武

堺

志郎

太次

志郎

太郎

雄

元

元

元

元

元

元

酒銘

白雪

新津縣
社會式樣造酒西小

伎舞歌手若同合西東

座花浪の月一十

~~~~~

因みに小太夫は和田兵衛つき合つてゐる。  
ら他の事は他人の意見を容れる方だつたのに、この盛綱だけは自分の思ふ通りに演じ  
受けも演りますし道具も一杯です。これは亡父がいつも劇評家の皆さんから言はれ乍連  
盛綱役の尾雀は「近江源氏先陣館」でかく語る「今度は亡父がやらなかつた注進  
通りました、その亡父が出来て居た注文を私が今度やつてみるとことになつたのです」と

味で、浪花座は連日満員全くつめ  
「近江源氏先陣館」

舞台面

も立たない大盛況

歌舞伎若人たちの熱さ、狂言の興



伎舞歌手若同合西東  
座花浪の月一十



面臺舞「藏武本宮」

れこ、來以縦組新で座花浪月九  
慨氣つ起てつ負背を壇劇のらか  
加を鋭精にら更が座一たし示を  
演熱てへ

古稽臺舞「藏武本宮」



(上)

雪

地

獄

小太夫

の藤吉

# 當り狂言揃ひで久々來演!!

新派大京座

第一廿六號隧道二幕

第一人生の日かけ五場

第二花柳續々二筋道一幕

第三花柳瀬戸英一作

第四風流深川唄三幕

初日  
△初日・二日・三時開幕△

引割日初菊・五十五錢

喜武參等  
...  
二一八  
円四十  
八二  
十五  
錢銭

△運動會やお客様の御招待は△

誰か見ても面白い當座の東京大新派劇とお決め下さい

雨にも風にも心配のない

△團体御観劇・御得意様の御招待は特に御相談申上昇

△壹等席は五日前より貰等

より樓では前日より發賣

専用電話(戎)二二八二八六

十月百日初日火歌舞伎座

毎回四時開幕

大歌舞伎座

# 金鶴印罐詰 二大製品

- 1. 純良精選の牛肉  
で御座います
- 1. 不意の御来客に
- 1. 御酒ビールの御友に
- 1. キャンピングに
- 1. ハイキングに
- 1. 各地百貨店  
著名食料品店  
に販賣致して居ります
- 1. キンケイ印を御指定下さい



洋酒・食料品・罐詰問屋

株式会社 横山商店  
大阪市東區 豊後町三番地

○観劇や映画?  
○道グラの節?

相談が出来て

いそぐ湊町

## 明朗快適

晝間は明朗

御氣分第一

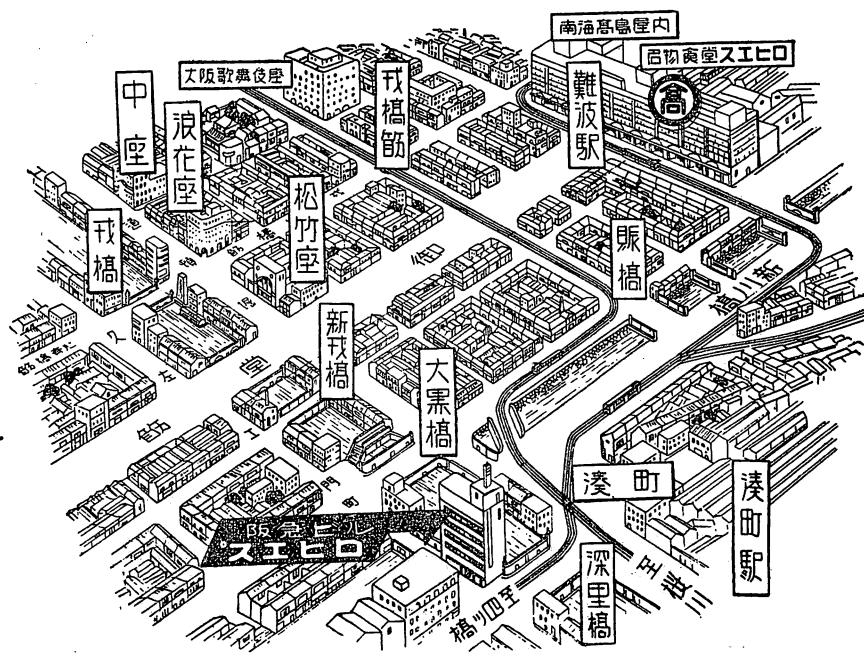
夜間の眺望

大大阪第一

唯一大阪  
ビステキ専門店

# 湊町スエヒロ

湊町北詰(阪急ビル)  
電話櫻川四七九三番





お買物は大軌で

自慢の百貨



地階 食料品・果實・花卉類

1階 葉子・煙草・薬品・商品券

2階 雜貨・時計及貴金屬

3階 吳服類・外商部

4階 雜貨・お子達用品

5階 大食堂・御家庭用品

營業時間 賣場 午前九時より午後九時迄

食堂 午前十一時より午後十時迄

定休日 每月八日の日(日曜祭日の際は翌日)  
食堂は年中無休

無料配達  
大阪全市及大軌沿線  
吉野線參急沿線驛留無料配達

大阪上六番電話天王寺一三一三・三三三一



「面臺舞」藏武本宮

直人遊と吉藤先手が夫太小に次音の雀扇

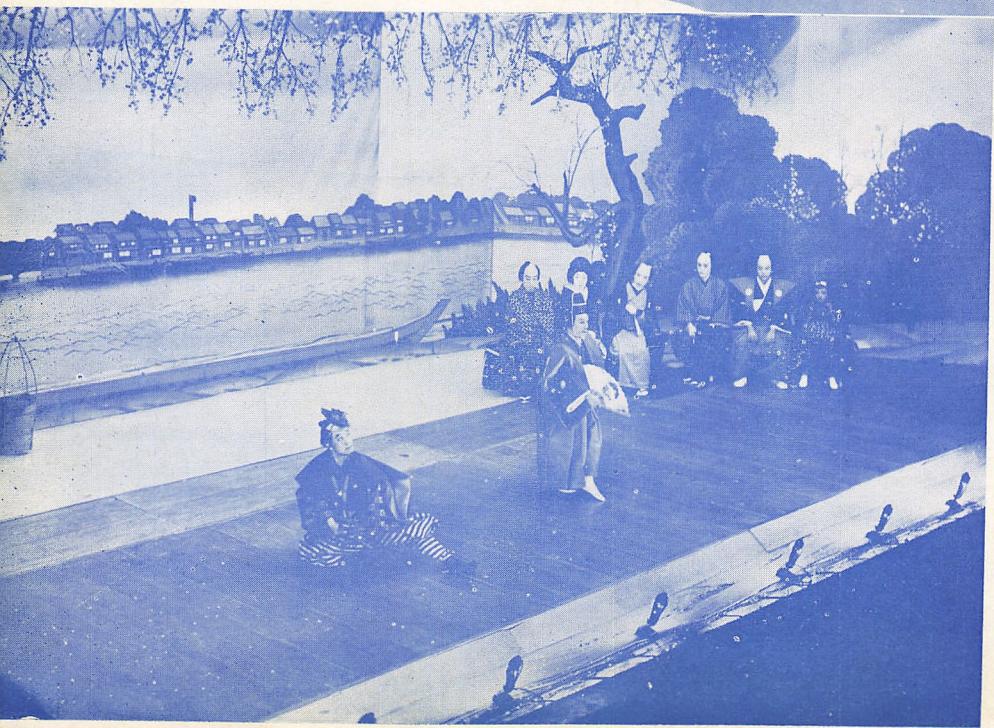
○演競ぬせがつも息で役二の七

り當大てじ演が吉菊で座伎舞歌京東月十

○るあでほし一味興にけだたつとを



次音の雀扇「獄地雪」



「乗合船惠方万才」舞臺面

十一月の

歌舞伎座と

浪花座

(東京大新派)

「人生の日かげ」

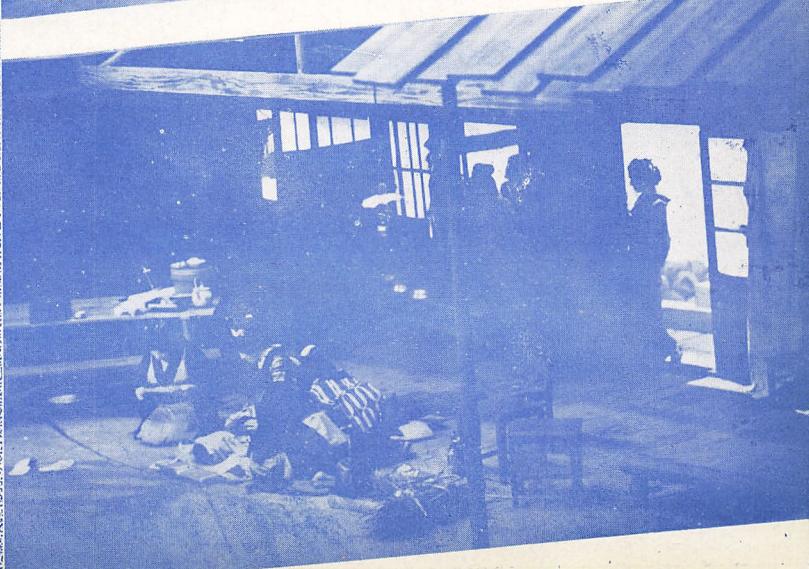
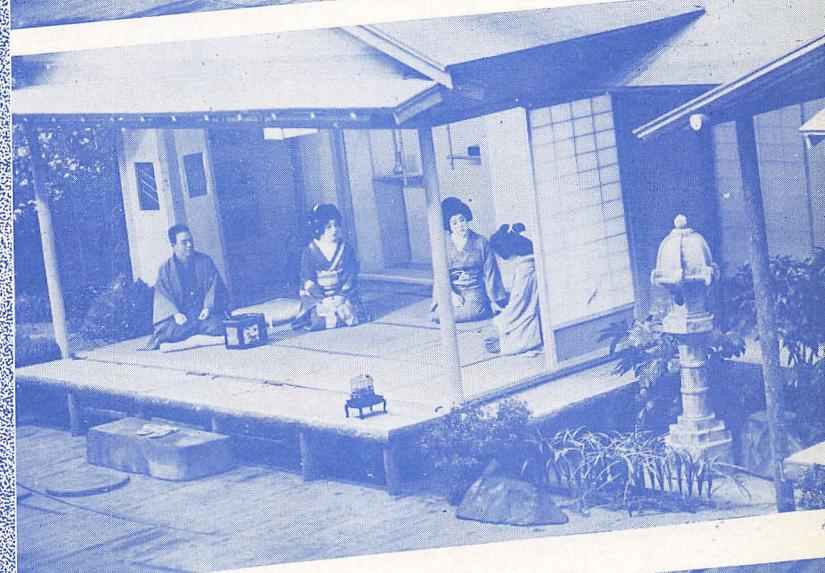
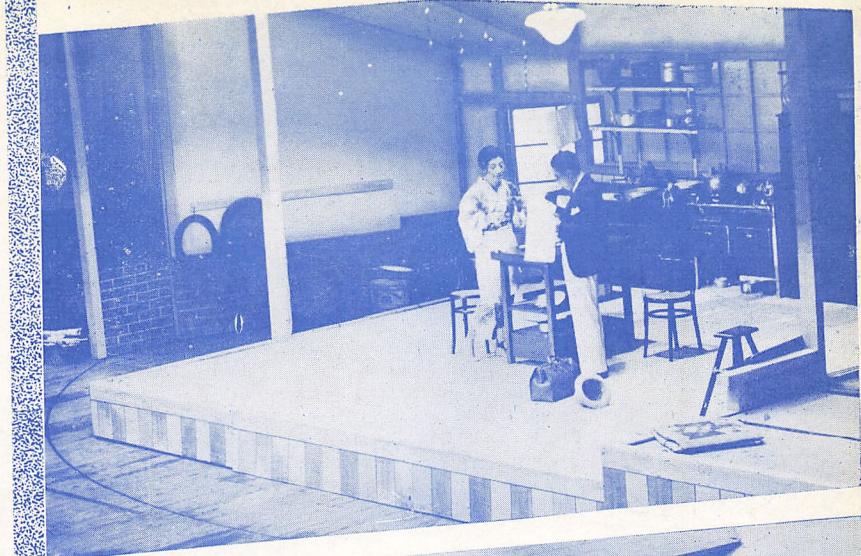
舞臺面

花柳「續々二筋道」  
巷談舞臺面

(全)

「二十六號隧道」舞臺面

(全)



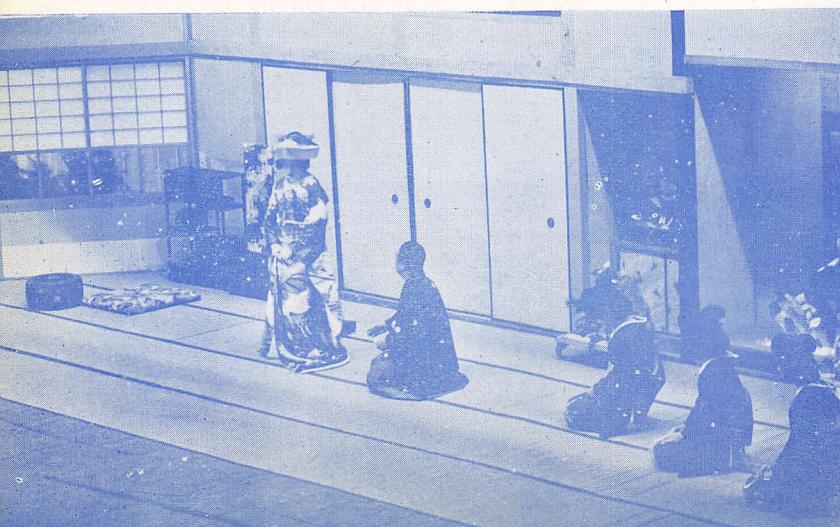
「乗合船 恵方萬歳」  
（若手歌舞伎）



「近江源氏先陣館」  
（全）



「風流深川唄」  
（東京大新派）



上 「續々二筋道」

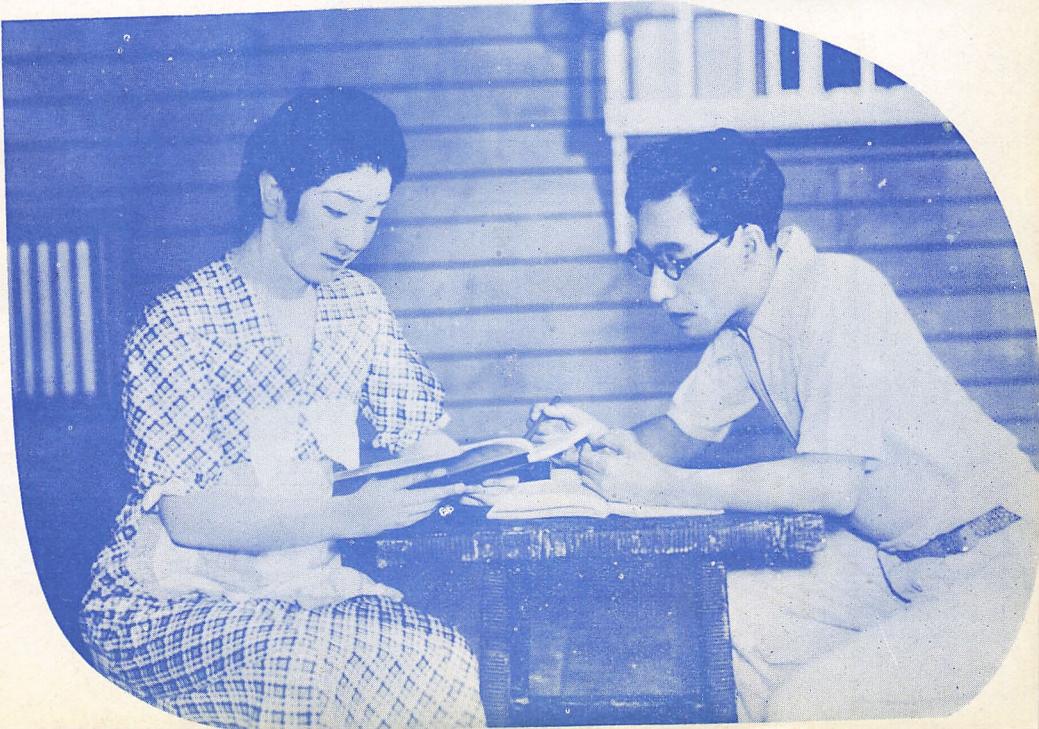
河合喜多村を始め、伊志井等を中心  
の野心篇で十一月歌舞伎座興行唯一  
の悲劇である

(河合の……おすぐ)

下 「人生の日かげ」

伊志井の……伊藤直七

花柳の……桂子



の月一十

派新東京大座

歌舞伎座

右「二十六號墜道」

道は二筋、ふたりのこゝろ

きつく結んで、ごちへ行こか

戀の極樂、情の地獄

それは此の世の繪そらごと

エ、まよ

どつちしたつていゝじやないか

(寫眞 喜多村のおき)

下「風流深川唄」

花柳の大矢の料理人長藏  
おせつ



# ライカで描く



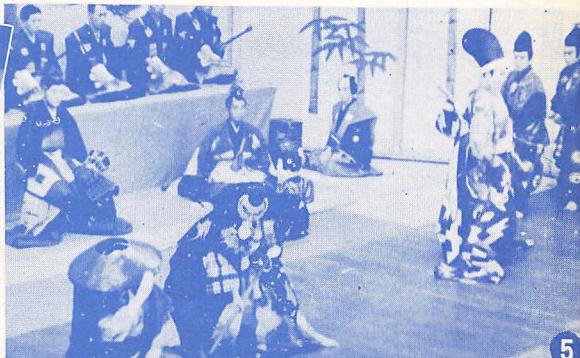
2



1



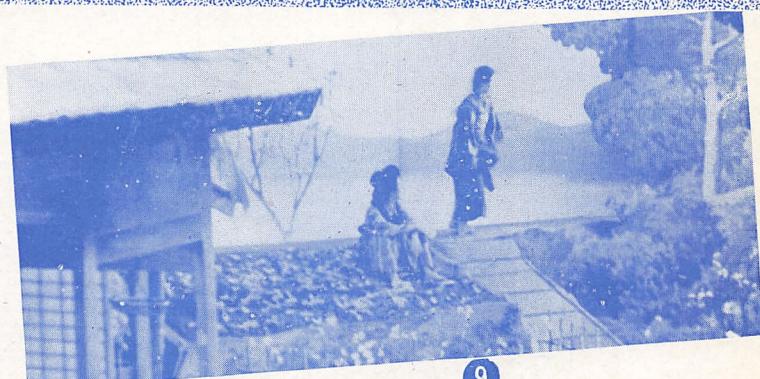
6



5



10



9

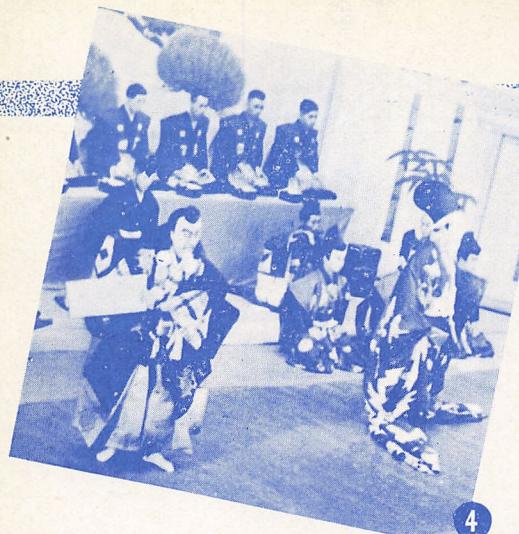
これは十月の道頓堀で、物凄い人氣の争覇戦を演じた、浪花座の「前進座」と中座の「井上水谷合同劇」の優秀舞臺面です。

(1)(2) 前進座の「道行念玉蔓」は一座總出演で好演、劇通家をやん

やと云はせたが、両花道を使っての褒詞は今  
の觀客には大變珍らし  
がられ、中にも粹客は  
自らその席から俳優の  
言詞に乗つてほめそや  
すなど、約束以外のな  
ごやかな寸景を描き出  
すのであつた。

(3)(4)(5) 近頃、これ程  
話題となつたものはな  
い。昭和八年宗家默認  
の形式で上場を敢へて  
した勘定帳を今度は晴  
れて大阪で演じるとい

ふので、大した人氣だ  
つた。然しその舞臺を  
見るまでは何人も、あ  
れ程やりこなし將來に



4



8



7



11



輝く約束を残さうとは  
思はなかつたであらう  
一座は二十五日で浪花  
座を打上げると引續き  
朝日會館で尙二日これ  
を公開した。

6)(7) 長谷川伸氏の「  
人斬り伊太郎」一べん  
は一べんより、何か工  
夫新たなところを見せ  
る前進座の殺陣は定評  
あるものだ。所謂三尺  
物に入つては長十郎齧  
右衛門の名コンビがう  
らやましい位だ。

(8)(9) 中座の「兄いも  
うと」、(10)「彦六大い  
に笑ふ」(11)「新道」な  
ど、井上水谷にとゞま  
らず一座今度の好演は  
既に述べづくされて云  
ふ事もない。

兩座は一日より二十  
五日まで競演して、ご  
ちらも大當祝の金星を  
かち得て引あげた。



十一月の角座は  
引續き關西新派劇  
の五の替り、「浮  
名三味線」を呼び  
物に、龜屋原徳氏  
の「生ける聖母」  
派 新 西 関  
座

の續演、それに中田正造のための喜劇を一幕  
加へた陣容。

「浮名三味線」は、額田六福氏脚色の興味  
横溢の十一場。深川の船頭上りの遊び人安藏  
と、同じく深川藝者で一枚繪にもなつた小紅  
屋お初の、まるで江戸ツ子の見本みたいな夫  
婦には、都築・梅野井の名コンビが扮して力  
演。中橋藝者のお里、主家の娘おきたに、最  
後にお初にまで關係をつけて行く番頭忠助は  
中々の色男。

各優が邦枝調のあの台詞を生かして江戸下  
町情緒横溢。

「浮名三味線」  
上 都梅瀧小宮 濱松屋や源治  
安……の築井ノ村 店のやうなゆ  
お……の波村 すり場もあつ  
き忠……の忠 て頗る好評。  
お……の連日大盛況。

藏 初 助 里

「地下室の午後」

笠川と市川

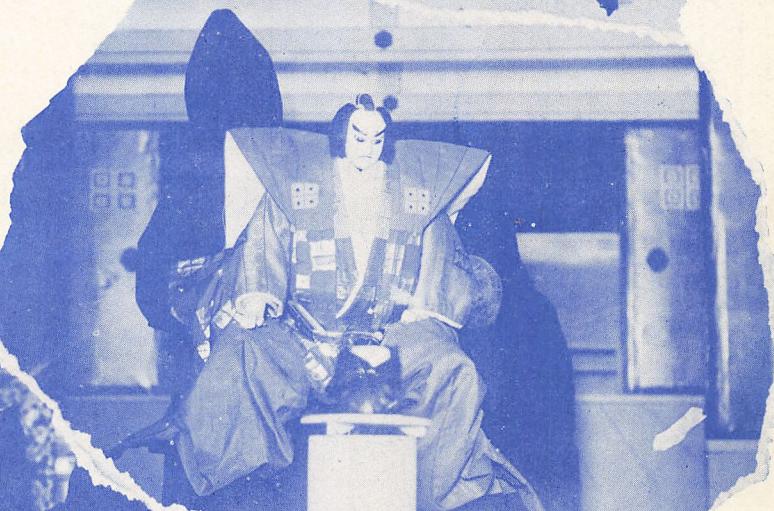
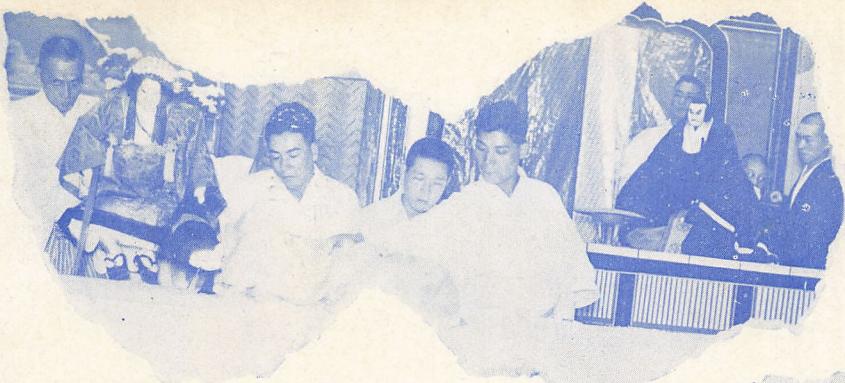


「浮名三味線」



十一月の

文樂座



「松 跡 古 山 鶴」

「郎 五 丑 方 馬」

「館 陣 先 氏 源 江 近」

「引 達 の 原 河 頃 近」

新曲「丑五郎」の興味に加へ、駒太  
夫初演の「堀川」、今月は新進花形  
活躍の舞臺である。

新興マネキ年本掉尾の

# 傑作時代劇陣!

原作 原伸 長谷川伸 脚色  
監督 原健一郎 西原孝 摂影 吉田清太郎

浅香新八郎 山田五十八  
第一回主演



士浪 源の羅綺  
内源の羅綺

大友柳太郎 阪東妻三郎  
七之輔 岩口哲平  
保次監督 監督

士浪 源の羅綺  
内源の羅綺

嵐寛壽郎 吉田一郎  
第一回主演 月田一生  
品監督 監督

新興マネキ  
大阪支店

マル竹千醤油

伏見で生れる  
天下の銘醸

キッ

ラード

醤油



丸竹醤油株式會社

# はに劇観御



芝居の切符はブレイガイドでお求め下さいますのが一番お徳で御座います。お場席もよろしい一枚の切符でもすぐお届けいたしますことに團體にて大ぜい様御観劇の場合は特に安く相談いたしま

ブレイガイド 脚劇會

月組新會員募集中

月額 金壹圓也

詳細は當店へ

番 九〇三三 (23) 濱北

階一ルビ日朝 橋邊渡阪大

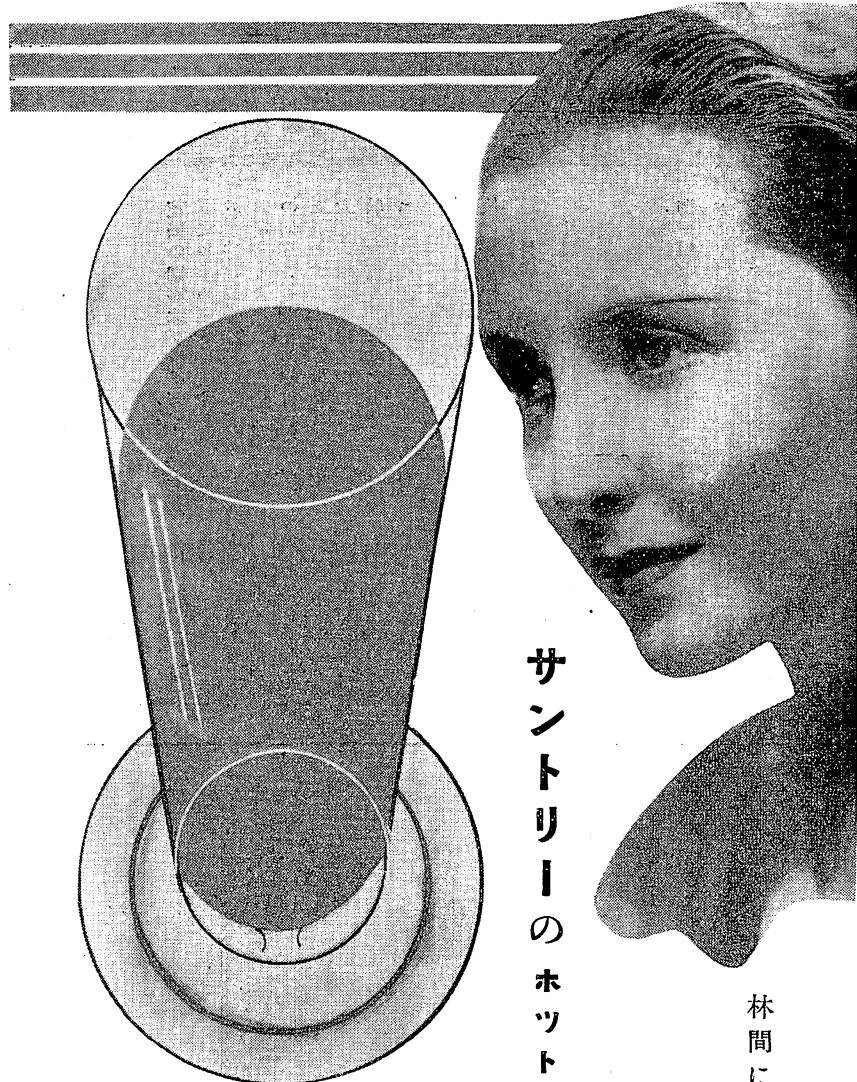
## 御用利のドナーレ

一般宣傳廣告取扱

岡本商事社

大阪市住吉區住吉町一六五八

御一報次第ブレイ  
ガイド月報御粗呈  
致します。



## サントリーオのホットウイスキ

林間に紅葉を炎いて

茶を呑むもよし

に秋宵の興を呼ぶ

また樂しからずや

---

前座日朝堀領道

---

八六六一 南電

---

第十一  
年

歌羅·密斯劇場·刊月  
**編 著 運**

輯二十二百第

十一月號



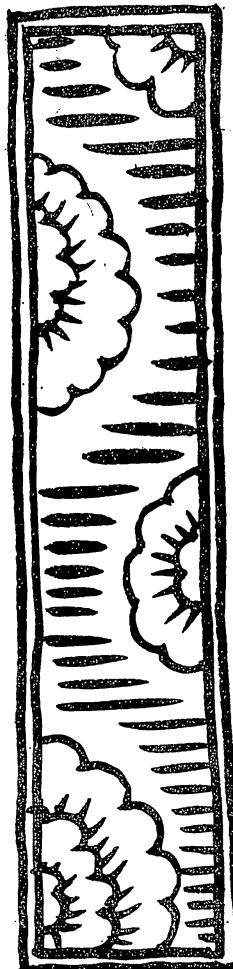
劇

論

# 新劇の大劇場

## 公演問題序詞

西田眞三郎



を誘ふたものであつた。

さうした劇團の人々はそれでも眞剣だつた。けれど坊っちゃんの遊びに過ぎないと睨られて、崩れ了つた劇團もあつた。

「背景さへロクに作れないばかりか、芝居は下

手で、全くなつてゐない。」

薄情な話であるが、どの方面から見てもこの種

の獨りよりの新劇團には同情が持てなかつた。

併し今こゝに私だけの記憶を辿つて見ると、私はさうした新劇團の私演場で只一ついゝものを見れてゐた。出し物は大てい言ひ合したやうに翻譯されてゐた。演技者はいづれも素人で所謂芝居好きなお坊ちゃんであつた。演技は全くなつてゐなかつた。上演脚本の筋きへもそうした演技では完全に観客に理解されない場合があつた。舞臺装置は支那劇風に象徴的ではあつたが、粗雑で演じられる劇にはそぐはなかつた。それでゐて開演時間はだら／＼と手間どるらしくいたゞらに欠伸

激な發展を示して、職業化を唱へ出すに至つた事

は、新劇の職業化

「新劇の商品化」

かうした言葉がかりそめにも新劇運動者の口をついて出て來たといふ事は、嘗て新劇團の仕事に一瞥をくれた事のある人々にとつてはたしかに一つの大きな驚異であるに違ひない。

況い演劇の部門の片隅の砂場で遊んでゐた新劇團やそれらの運動者が眞面目な意圖のもとに荊棘の道を踏み込んだのは極めて最近の事であつた。新劇合同の結成後一年になるかなならない間に、急激な發展を示して、職業化を唱へ出すに至つた事

りほんとうど

ではないから断定はをがましいから遠慮はするが、過去の新劇團倒伏の責任は新劇團それ自體が負ふべきであつたと思ふ。

今日大阪協同劇團となつた事前の各劇團が血みどりの努力に對してはたゞ感激するばかりである。東京の新協、新築地兩劇團が十月の朝日會館で行つた共同公演は三日間五回の開演が満員の盛況であり異常な好評であつた事は新劇壇のため萬丈の氣を吐いたものである。大阪協同劇團が最近文座及び北陽演舞場に行つた公演も劇團經濟の上に損失を防ぎ得たといふ事である。共同、單獨そのいづれの公演にも赤字を出さなかつたといふ程度を維持し得たといふ事實の裏にそれべの支持者及び支援團體の擴大と強化を認めなければならぬ。同時に劇團組織の統制のよさと演技部の精進をも明らかに快く認められるのである。

過日の共同公演では新築地劇團がモリエールの「守銭奴」を演じた外に新協が藤森成吉氏の「轉々長英」大阪協同が丸能克彦氏の「裏町」を上演した。大體に於て創作劇を探り上げて來た新劇團近來の傾向も觀衆には翻譯劇より以上親しみが持たれて、劇團の興隆を助成する一つの力を生んでゐるとも見られる。

さて「新劇の職業化」の問題であるが、これは劇團經濟の問題で劇團當事者にその意圖があり自

信があれば當然解決される問題である。既に新協

劇團では月給制が實際に行はれてゐるといふ話であるが、到底演技部の一人がそれに依つて完全な俳優生活は營まれないであらう。毎月の定期興行がござだけの金を儲けてゐるかは知らないが、新

劇團の職業化は何と言つても尙早である。//損はしないが儲かつてゐない//事にはつと一息つぐやうな現状で直に職業化を提唱するものがありとすれば、それは折角もり立てゝ來た劇團を一擧に粉

碎する冒險者である。小金を貯へた男が一攫千金の夢を見るより危険性が多分にある。興行は或は思惑であるかも知れないが、少くとも眞面目な藝術運動乃至文化的運動が根底のない思惑に依つて行はれやうとする企みは絶対に排撃されてもいゝと思ふ。

「新劇の商品化」といふ言葉は或は「職業化」と同一の意味にも解されるが、「興行的價値ある上演脚本の選定」を意味するものとも見られ//劇

國そのものを商品化//する意にもとられる。

嘗て或る新劇團を主宰する人に私は「新派劇を演つて見たらどうだ//と言つたことがある。それは全く冗談となつて了つたが、硬直して理論的に

走つてゐるその頃の新劇團の芝居のつまらなさにつくべく愛想をつかして了つてゐた時なので//

歌舞伎劇は今まさに黄昏である。その黄昏の薄明の中に顔を洗つて出直さうといふ市川左團次は在來の新劇運動にあき足らず眞の日本劇の創生を志した。在來の新派に物足りなさを感じた井上正

夫は所謂中間演劇の試みをやつてゐる。新劇團の煩悶が「職業化」にあることは一層進歩的であるとも言へる。

私のこの小さな原稿は、「新劇團の大劇場進出」といふ課題への答にすぎない。本題に入らすして筆を擱くやうであるが、大劇場的大衆觀客層の獲得は新劇團自らの商品化が徹底的に實現さ

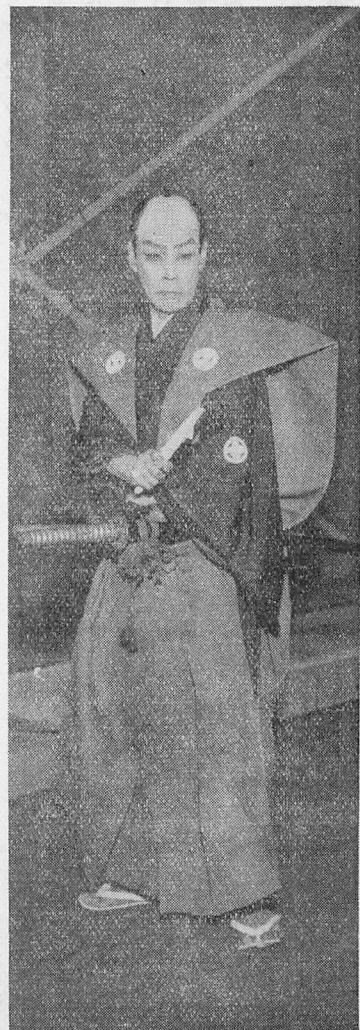
今日にして新劇團が比較的甘い創作劇を採りあげて、而も賣らんかな主義に轉向して來た意圖を窺ひ見るに及んで、(勿論そこには時代の大きな流れが背景とはなつてゐるが)新派劇に一步々々

近寄つて來てゐるものゝあるのを感じるのである。正硬な演劇の理論から新劇團の使命なり目的なりを論ぜられては、この際往生するが、少くとも新劇團が現在までの状態では「職業化」の野心は抛つていゝと思ふ。併し乍ら現在の状態を強化して行く事が出来れば、職業化は自らなされ、「商品化」も亦追隨的に行はれるであらう。

歌舞伎劇は今まさに黄昏である。その黄昏の薄明の中に顔を洗つて出直さうといふ市川左團次は在來の新劇運動にあき足らず眞の日本劇の創生を志した。在來の新派に物足りなさを感じた井上正夫は所謂中間演劇の試みをやつてゐる。新劇團の煩悶が「職業化」にあることは一層進歩的であるとも言へる。

私のこの小さな原稿は、「新劇團の大劇場進出」といふ課題への答にすぎない。本題に入らすして筆を擱くやうであるが、大劇場的大衆觀客層の獲得は新劇團自らの商品化が徹底的に實現された曉の問題である。

在りし日の影を偲ぶ



昭和十一年十月三日、關西梨園の名門市川右團次丈逝く——故人は大阪歌舞伎座十月興行に出勤の豫定であったが脳溢血にて休演の止むなきに到つたもので、行きてなほ囃子となさむ虫の聲の辭世を残してゐる。享年五十六、本名は市川右之助、丈は明治十四年一月、南區笠屋町に生れた。先代右團次(齋入)の實子で明治十九年三月角の芝居にて伊藤右之助と稱し「先代萩」の太鼓持が初舞臺、明治四十二年四代目右團次を襲名現在に及ぶ、同儕は關西梨園切つての舞踊の名手として知られ、又齋入譲りの仕掛けものに得意で「鯉つかみ」「四ツ谷怪談」「法界坊」「五右衛門つづら抜け」等は他の追隨を許さぬ専賣ものであつた。因みに遺族は未亡人博子さん遣見達雄君(十八)親戚には阪東壽三郎丈がある。

## 市川右團次を憶ふ

高 安 吸 江

鳥枯れし日の淋しさや風の色  
右團次丈の急逝には驚かされました。

先年起つた脳溢血が案外軽く、當時少々怪しかつた手足の運動も其後スッカ

リ治つて近來は地方で前通りの活動を續けてをつたし、イヤそれ處ではない此八月二十二日には南の日柄喜で催された新升忌に、しみゞと故人の追悼談を試みた、其本人がそれから四十日経つか立たぬ中にもう此始末で、眞に

市川右團次 門名の園梨・あ

人生の無常迅速とは此事です。

十年の暮からです。

時として中々超モダンな企てでした。

今年五十六歳だから明治十四年生れですが、古い番附を繰つて見ると先代右團次が久々で歸阪し、忠信に望月を出した明治十七年二月、恰度その時改築された角の芝居に、伊藤右之助として公達實若丸の名が出てゐるのが、番附に名の載つた最初でしやう。尤此は唯名だけで當時四歳の優は無論とうした役を勤めにわけではない。十七年から翌十八年へかけて角の番附には公達何丸などいふ役が右之助の名の上に附けられてあつたが、十九年からは役名でなく唯座本とだけで、和田清七が從前通り劇長となつてをります。

僕の話によると役者としての初舞臺と麗々しく一行に書き立てゝあります。登場人物も男女共洋装が多く、月明に若い男女がボートに乗る場面があつたりして、今日からは何でもないやうでも、當

一座は右團次（後の齋入）を座頭にら全く消え去つて今は殆ど何も思出せませんが唯一ツ、それも手元の繪番附から記憶を新にしたのは明治廿三年十月の角の時です。番附には英國法學士技藝士、日本文學博士末松謹澄譯と角書にして谷間の姫百合と普通の行書で題し、上の處へは、Composit from mr Belcer. III. Kley, qranslate by mr K. Suwe matsu and mr K. Ninomiya Dramatized by G. qakessiba

時として中々超モダンな企てでした。一座は右團次（後の齋入）を座頭に我童、我當（故仁左衛門兄弟）珊瑚郎が、多見之助、壽三郎其他で、大詰嚴笑、多見之助、壽三郎其他で、大詰の舞踏會の場で一同がダンスをやる、とだけでは頗るモダンに聞えるが、今日のやうにオーケストラがある譯でなく、唯一臺のオルガンで琴曲の六段を弾くのですから悲しうなります。こゝへ十歳の右之助と九才の東吉（即ち今の中の仁左衛門）とが洋装の紳士淑女として登場し、二人手を組んでクル

(門衛右五川石)



と廻つて、所謂小人國様の可愛いダンス振に大喝采を博したのでした。

かく新奇が非常によろこびました。殊に先代は既に明治五年に京で育ち、西國立志篇の巴律西をやり、其後錦織

熊吉や團泰次など益にザンギリ物を演り初め、それからケレンにして種々

と新工夫を凝らしてたえず尖端的なことをしたがつてゐた、其齋入老人の許

にありながら優は時代の影響とも思はれる新味を出すこともなく、亡父の遺業や茶の趣味を十分にうけ繼ぐことを敢てしなかつたのは如何にも残念でした。

優が先代から譲り受けたものゝ中で一番ハツキリしてゐるのは酒の趣味であつたらしいが、しかも其爲に己が健康を害ふに至つたのは遺憾の極で、いつか其健康を顧慮して郊外に隠栖の地を探してゐると話してゐたが、求めてゐた其居住地が立派に出来上ると、其

本人はもうそれを利用すべき餘命をもたぬといふのは何といふ不幸なことですらうか。私は時代や家柄に順應し得

なかつた優を特に氣の毒に思ふのであります。

# 市川右團次・家升君

青木月斗

話である。

『成駒屋は、熟のある寫實で相手にならぬと叱られます、たとへば、手を握りあふやうな時に、そろツと握つて

と氣に入らぬので、ぐつと握る。組みうちの時でも、ゆるくやつてると、氣に入りません。成駒屋にねぢ伏せられ

る時などは、あの大きな體で、ぐつと膝法師で背中を、壓られます。眞實、

『勇ましの五郎見はやせ初芝居』

月 斗

右の句贊は千燈君が持つてゐる。

その時に右團次君の話で記憶に残つてゐるのは、鷹治郎の話、仁左衛門の

うんと喰らされて物も云へぬ時があります。暫く成駒屋についてゐて、此度



(岩おの談怪谷四)

は松島屋の相手になる時は、同じやうに、ぐつと手を握りますと、振り放されます。『何ちや、いやらしい』と叱られます。それが舞臺の上で叱ツ々々とやられます。あとで、『芝居を知らぬか、芝居といふものは、観客に見せるもので、喜びや、悲みを、實際以上に見せるのが芝居ぢや』と云ふ調子です。

鷹治郎の實と、仁左衛門の虚と、實に虛實論の實行者、實驗者の兩人に兄弟した、右團次君の談片は甚だ面白く聴いた。

右團次君の上本町の家へも先考齋入翁の法事の茶會に招かれた。茶を知らぬ、我等の爲に、特に一席を設けてくれた。伏兎、月村、千燈、その他の一座で、茶の手前は故人の才五郎老がつとめた。その時の酒宴も、主客がくつろいで、家升夫妻に達雄君、齋入未亡人に、門弟の三三に龜宵君で、三時頃迄も長夜飲をつづけてゐたのであった。

芝居の樂屋でも古集や雑誌は見てゐたさうだ。

今年の八月の太閤忌、京の仁和寺の句會にも出席して、歸途、鴨川の宴席にも列した。をりから雨中ながら如意ヶ嶽にとほつた大文字を賞した事であつた。

右團次君の右之助時代から舞臺の人としては五十年の長い間知つてゐるが親しく接したのは近來の事である。誠にもの靜かな紳士である。

それから句會などへも顔を出す事がある。風災で半壊の櫻の宮庵へ來た時も、夜遅く迄句談に耽つた事であつた。

右團次君の上本町の家へも先考齋入翁の法事の茶會に招かれた。茶を知らぬ、我等の爲に、特に一席を設けてくれた。伏兎、月村、千燈、その他の一座で、茶の手前は故人の才五郎老がつとめた。その時の酒宴も、主客がくつろいで、家升夫妻に達雄君、齋入未亡人に、門弟の三三に龜宵君で、三時頃迄も長夜飲をつづけてゐたのであった。

九月の子規忌、東光院秋の寺へも出席した。(去年は妻女と共にあつた)そして後の宴にも列した。それが最後の別れであつた。

ふ。金宵君が来て、達雄君が十年前の初舞臺の時に、誠に落ち着いて、堂々としてゐた事をまさに語つた。これは壽三郎君がゐるから安心な譯だ。

が好きであつた事が原因の中の一つであつたやうに思はれます。尚、今年の子規忌の題の「秋風」の家升君の句は何といふ淋しい句であつたか、然し佳い句である。

よく接してゐた千燈白く。右團次丈は俳優より俳人であつた。も少し壽命を與へて、俳人としてつくり上げたかつた。と。

辭世の句として、逝きて尙離しとなさん蟲時雨侍史金宵の言に、主人は蟲が好きで地方興行の時でも蟲を買へ々々と云はれまして、樂屋には蟲籠を置きました

去りて行く袂に秋の悲しみ佛壇の燈のまたゝきや秋の風父母の聲聞ゆるや秋の風追悼验月斗

秋の夜の茶會約してゐたりしに

ならび見しよ雨に消えゆく大文字

## 蟲

## 時

## 雨

### 食 滿 南 北

## 遺 稿

家升 市川右團次

△故人の留世

逝きてなほ嘲子となさむ虫時雨

故人は晩年句が上手だつた、月斗氏について熱心に研究してゐた。故人の遺品には月斗、伏兎、兩子の外に大分さうした趣味をあつめてゐた。

△故人は酒をのんだ、さうして實におとなしやかにのんだ、故人は決して悪ふざ

初霞芝居やぐらにかゝりけり  
緋毛氈の棧敷古式や初芝居

揃へ著しお茶子かしまし初芝居

石切 梶原

名刀の切れ味見よや梅の花

けをするやうな酒ではなかつた。

△故人はキッチンとそれこそ樂屋にあってもキッチンと着附を合はせてゐた、ジダラクなどいふ事は故人の平常にも見られなかつた。

△それは茶事をやるからであらう。さうしてそれは堂に入つてゐた、故人は船場風の役者であつた。

△故人は中々物事を軽々しくあつかはなかつた。私などはもつて手本にしなければならない。

△思案が長いと云はれたが、それは沈思默考の結果である、まだ病氣にかゝらない以前すでにあの名前世をよんだ人である。

△私は故人の爲に大分に新作をしてゐる『衆樂物語』の秀次なども書卸しは故人の爲だつた。其他『兒雷也』を新らしくあつかつたものや、岡崎の猫を新らしく描いたり、其他所作なども大分に描いてゐる。秀次などは今から思ふと當時

出色の出来だつた。しかしこの役を受取るにさへ故人は中々考へたものだ。先代齋人翁は、私と故人とが秀次の問題で二時間餘も話しこんでゐるのを聞いて、私を茶室へ呼入れた。

『食満はん、俸は何と云ふてまんね？マア一服おあがり』

よく故人と先代とが出てゐる話ではないか。

△故人の新居は整然としてゐた、さうして何處からその『人格』と云つたやうなものが看出されるやうである。

△故人を偲ぶ唯一の思出はその新居を一度訪問する事である。

嵐裏に残れる杖や洹え返る  
羅生門

片腕の虚空に消ゆる朧かな  
菅原車場

梅王の三本大刀や風光る  
四ツ谷

腥き風に燃えたつ蚊やり哉  
貼りぬきの嵐の破れや秋の風  
水刷毛の零かゝりし夜寒かな  
白粉の毒の懶みや身にぞしむ

實 盛

魂こもる女の腕や村時雨  
革足袋や亡父の型の當り藝  
顔見世や凍てし舞臺の裏表  
顔見世や顔にかゝりし紙の雪

辭 世

去りて行く袂に秋の風悲し  
佛壇の燈のまたゝきや秋の風  
父母の聲聞こゆるや秋の風  
逝きて尙難となさん蟲時雨



歌舞伎座の樂屋で

## 阪東壽三郎丈にきく

### 右團次さんの話

(文責・源多生)

(右團次さんの事を何か書いて下さい)  
と依頼状を出したら、會つていろいろ話す  
から、とお返事があつて、二十五日、わたくしは歌舞伎座の樂屋へ阪東壽三郎丈を訪ねた四時下りのことだ。折から野球の放送が部屋の隅から小さく虫の聲のやうに聞えてゐた。)

――故人は役者らしくなかつたとでも云ふのですか、大變風變りなところがありましたが、樂屋で着てゐるこんなふだん着でもやれゆきが合ふの合はないとのやましく言ひ、柄一つにしても、所謂派手なものは

努めてきけて、謹く結城の上下か、おめしなんかでもグンとこまかいものしか着ませんでしたが、これなご、まづ目につく、あくしは歌舞伎座の樂屋へ阪東壽三郎丈を訪ねた四時下りのことだ。折から野球の放送が部屋の隅から小さく虫の聲のやうに聞えてゐた。)

――新らしく建てた豊中の家にも、アノ人の感じが出てゐます。あの敷地は百坪程度で、立派といふよりは、アノ人一流に凝つたものといふ方がよいが、生前家の前の空地に、他の家が建つかもしれない、いや建築性があるから、見晴らしな害された。樂屋で着てゐるこんなふだん着でもうちアレを買ひとらうと云ひ出し、未だ建てないから――といふ皆の

言葉を押し切つてついにそれを買収するとはじめてほつとしたと云ひ笑はせた事がありました。

――故人は六年前、酒がもとで大病にかゝつてからは、酒は敵だと謹んでゐましたが、先年頃からまた少しづつやつてゐました。故人の酒は、飲んで醉ふ可しといふ奴ではなく、酒と親しく遊んでゐる方だつた。色々なちよくなご集めて、二合の酒を二時間もかゝつてなめてゐましたがそれで全く樂しんでゐるんですね。故人は冬になると大變フグを好んで食ひました。以前大阪でフグの食へなかつた時代なごは、ワザフグに釣られて神戸まで出かけたものでした。下ノ關に行くとウンとフグが食へるといつて樂しみにして巡業する程でしたのに、フグのシーズンを待たずに逝つたのは故人も心残りであるかも知れません。

――舞臺にみる故人の、晩年はまことに寂しいものがありました。しかし、舞臺に残した話題は相當に賑やかだ。死後悪く云はれることの少ないのも故人の目頃の體で

## 最後の競演 長三郎 林

高島家兄さんに付ては一入思  
慕深きもの有之昨年十月御闇  
座改築披露に二人三番にて出  
演にして思へば是が二人の  
共演の最後でした御父の傳統  
を繼き他の追隨を許さる特  
殊の藝術を持つ惜しき人を失ひました。  
人格上稀に見る圓滿高潔なお人でありし  
事を殊に痛感致します。

(通信)

——右園次、といへば、早替りが頭に來  
せうか。

——右園次、といへば、早替りが頭に來  
るが、若い時の、アノ人は相當新らしいも  
のにも手をつけて、その氣概をうたはれた  
事もあつた。しかし、早替りは何と云つて  
もお家藝だけあつて、何時演じても相當の  
人氣と信頼をあつめてゐるのは變な言分な  
がらさすがと感心してゐる。その早替りの  
ことについてゞすが、誰がやつても、早替  
りでは、衣裳の着換へはすべて附いてゐる

人々がやつてくれるのと、本人は自分の衣  
裳換へは全く人まかせといったのがよいの  
で、生じつか手を出すと、二重に仕事する  
ことになつて面倒なのだが、故人はこの面  
倒を敢へてして、一々自分でそれを直さな  
いと氣がすまなかつた。

——「鯉つかみ」で面白い話があります。  
例の本水のタンクの中へ飛び込むと、待つ  
てましたとばかり、先から水にもぐつてゐ  
たガタロ君が、それを授けて脱け口から引  
き出してくれるのがほんとうなのだが、こ  
こでも故人の癖はとび出して、ガタロ君の  
手を借りず自分にて水中を潜り泳いで仕  
事をするので、時々はガタロ君がうろたへ  
て、故人を見失つてアトを泳いで行くとい  
ふ珍なごめづらしくありませんでした。

(語りつくせない程話題がありさうだが、  
そろく、壽三郎さんの出も近づいて來たら  
しのいでベンをおさめにかゝる隅にとり  
一、締切は毎月二十日。  
一、範囲は演劇、映画、レヴュ  
ーに關するもの。  
一、(質問なものは特に長くて  
も載ることがあります)  
一、宛名 大阪市南區久左衛門  
町八松竹ビル内「道頓堀編  
輯部」宛  
一、但し原稿は一切返戻致しま  
せん。  
一、誌上匿名は差支へありません  
記のこと。

を言ひにくるのが小忙しい

——故人がもうしばらく生きてゐたら、  
この連日の大入りに、同じ舞臺で一句あつ  
たでせうに……。

(さう云へば故人は十月の歌舞伎座公演に  
だつた。だが大阪生粋の右園次丈、大阪勢  
のみでこの大入りをつづけてゐる状を泉下  
で知れば、芸能たるてあらう——とおもつ  
た)。

### 讀者欄

八月號で御案内申し上げました  
が、愛讀者の御寄稿を歓迎いた  
します。

一、(質問なものは特に長くて  
も載ることあります)  
一、宛名 大阪市南區久左衛門  
町八松竹ビル内「道頓堀編  
輯部」宛  
一、但し原稿は一切返戻致しま  
せん。



# 義太夫更新の途

—今からでも遅くはない—

吉川 公仲

文樂座といふ言葉が現在では人形淨瑠璃と同義語のやうに用ひられ、事實上現代の義太夫節の權威者操りの名手はこの殿堂に集められてゐる。また邦樂各派のうちこのやうな専門道場を持つものは義太夫節だけであり、義太夫の傳統を守る人々は自らその流派を邦樂の宗司と誇稱してゐる。

その文樂座が在來古典のみを上演してきたのが今年に至つて毎興行一二の新曲を加へてきたことは喜ばべきことである。

明治末期から大正へかけて演劇時間が時代の風潮に押されて次第に短縮され歌舞伎に於て殆んど通し狂言の影をひそめた時にも猶文樂座はこの通し狂言を守つてゐたため演劇研

究者なり愛好者の古典の通し狂言を求めるものは文樂座によつて辛うじてその渴を解し演技者は通し狂言のところへ存在する場所を演することによつて研究の段階としたものであつた。

しかし時勢の波はこゝにも押し寄せて時間上の制限と出演者各個の勢力とは狂言の配列をこゝもまた「みどり」に出すのを常とするやうになり文樂座は一つの特色を失つてをまつた。稀には忠臣蔵なり菅原なりの通しがあつても今ではそれは例外に屬するものになつた。

狂言が「みどり」になつたといふことはその配列に於て歌舞伎や素人淨瑠璃と何等選ぶ

ところがない上に、元來三段なり五段なりによつて完結しその一段の中に口、中、切がある。古曲をその秀れた場面三の切なり四の切れを切り離して出すことは観客に豫備知識がなければ筋さへ通らないことになり、その結果は萬人の周知する太十音四すしや酒屋等の限られた作の反覆によつてやうやく理解の結果を求めるの外はないがこれすら解らない人がだんだん殖えてくる世の中である。

さうなればどうしても短時間でまとまるものを見ざればならない。ところが淨瑠璃に短篇物とか一段物とかいふものが殆んど用意されてゐないのである。そこで必要なのが新作の上演である。

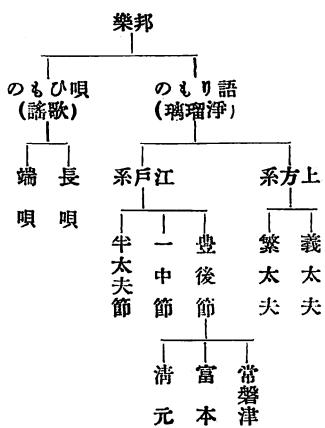
新作を演することは如何な名作も度々の上演は御馳走による動脈硬化のやうなものでかなり心臓が強くても行き詰りの結果は生命に關するといふ危険を防ぐ清涼剤になるのだが淨瑠璃作者が近松以來名人相次いで輩出してゐるだけに新作の成績がとく香ばしくなかつた。こゝに劇場側の危惧があつたことはよくわかる。しかし、今はそんなことを慮つてはゐられないまでに時代は移つて行つた。そこへ新義座一黨の脱退といふ爆弾もあつた。それで思ひだしたのであるまいが新作「爆弾三勇士」の大當りだつた。これは際物としての興味と曲節にも新味があつたからではあるが、とにかく當つたといふ記録も見つかつた譯である。

そこで今年の三月以来大森彦七、連獅子、鞆當、かさね、東海美女傳、鈴女の六つの新曲ができ十一月には神崎東下りの新作が出るといふことである。

新作大いに結構であるがこれらの作の中に純創作の一つもないことは遺憾である。大森と鈴女は常磐津、かさねは清元、連獅子は長唄、鞆當は歌舞伎からそれぞれ移植したもので甚だしきに至つては殆んど在來の節調の大部を失敬してたゞ細を太にかへただけに近いものさへあつた。漸やく東海美女傳が長篇

物の抜萃脚色で創作に近いものであつたといふばかりである。

これを説明する都合上邦樂の系統を圖示す



大略右のやうになる。

その中で義太夫節が歴史も古く傑作が多かつたのでいつとなく義太夫が邦樂の宗司と自負するに至つたのである。ところが近來の新曲を見ると自ら末派と見下してゐる豊後系の淨瑠璃を移植し時には唄ひものをそのまま取り入れてゐるのは自らの誇りに對し自らそれを冒瀆するものである。如何に清元のかさねが流行するといつても同じ材料の「埴生村」がこちらにあるのである。それはご他を尊むなればまづ自ら稱する邦樂の司といふ誇を棄てねばならない。歌舞伎の床に出るとか出ないとかの問題よりこの方がよほど權威に關はは今からでも遅くはない。

ることである。

それといふのも作曲者に文辭を見るの見識がなく他の作曲したものの中からあれが面白いこれがよいと手軽く移曲するの安易を諂ひのと、淨瑠璃より人形の見た目の方が一班に理解され易いから見た目さへよくばに引きずられ行くのとの二つが理由からだと思ふ。

既に新曲といふ目標が立つた以上、偽装の新曲を棄てゝ純新曲に赴かねばならない。純創作に限るとはいはない。近松以前の古典に溯るも西鶴に取材するも現代作家の作品によるもその孰れでもよい。現に昨年三月の「修禪寺物語」などは近來での藝術のあるものだつた。場面はすこし淋しかつたがよくまとまつてゐたし、文樂ではないが「阿蘭陀船」も淨瑠璃になつてゐる。淨曲化し易いといつて岡本綱堂氏の作品に限らない。題材はいくらでもある。作者は最近の二作は大西利夫氏だが食満南北氏もある。散文的な脚本程作家はなくとも求めれば作家もある。

題材があり作家がある以上作曲者と上演者が既作曲の他派の作品のみ粗ぶのは卑怯である。松竹でも銭意文樂座の新生命のために苦心されてゐるさうであるから問題はいよいよ進まねばならない。文樂座の更生、發展、それは今からでも遅くはない。

# 道頓堀

## 河合武雄

此頃は少くとも一年に二回は大阪へ行く。大阪へ行けば一日に二回は道頓堀の邊りをある。樂屋入り時刻の道頓堀は、晝夜入れかはりの見物や、家路を急ぐサラリーマンの群が溢れて、雜踏そのもので氣も落付かぬが、役があつてあるく道頓堀は、聲の塵埃もしらず、灯も美しく、樂屋風呂に火照つた頬に川面から吹きあげる風も心持よい宿へ急がうともせず、其處此處にあるき廻り、ショーウィンドをのぞいたり、お茶をのんだり、道頓堀特有の、宵ツ張りでなまめかしい風情をの錢湯が汲みあげてゐた程に

しむ。  
大阪へ行くといふことは、此の道頓堀情緒に久振りの對面をしてこととて、いつてみれば想ふ人に逢ふやうな嬉しさを感じるのである。

が、坂て然し、昔を知つてゐる悲しさ、現在の道頓堀にわたしは心から溺れひたるこ

とが出来ないのである。といつて、それが口癖の、理由もなく昔がよかつたとわたしはいふのではない。

道頓堀の情緒を分析——  
大袈裟ながら——すると、それは水と灯といひ得る。

水は確かに昔の方が美しか

美しかつた。  
灯も美しかつた。昔はもつと道頓堀に闇が残されてゐたこのにぢむやうな闇の中に、引手茶屋の灯が、ほのかに浮いてみえた。灯かけの女も、男でさへ、忠兵衛ならずとも風情がないではなかつた。  
今の道頓堀の水は、あれも水ではあらうが、ながめ樂しむ水ではない。面を背ける水鼻をつまんで通る水だ。

灯は、今あのネオンサインは餘りにもギドツ過ぎる。餘りにも原色すぎる。夜といふものに對する人間のつゝしみがない。

が、それも、時の流れなら致し方もない。  
来月は大阪へ行く、大阪の

廿五日間、わたしは又昔をなつかしみつゝ、夜晝道頓堀をあるくのである。

# 幕の間

## 英太郎

明治座の九月興行の時である。私は十一月興行大阪歌舞伎座で上演する第一、二十六號の隧道、と第二の、人生の日かけ、へ出て、第三の狂言は休みで、第四の狂言の中頃から出るのであるから七時半より九時半まで間がある。小堀誠君も私と同じやうに九時半まで出ないので其間の丸二時間は樂屋で書いて居るのもたいくつでつまらないから小堀君と相談して、どうだい此の間一時間あまりを有するのもたいくつでつまらない

意義に使用よと先づ頭をつかつたのが講釋場だ、講談の席だ。寄席でなく純講釋の席がよからうと樂屋口を飛び出した一人の身なりが面白い。私はちぢみの千筋縞の浴衣竹仙染でも洗ひ晒寝衣に書生の兵子帶を締めて麻裏草履の無帽小堀は『人生の日かげ』の肩屋の衣裳其のまゝカイキンシャツに古ズボン下駄ばきで誰れかの海水帽をかぶりたるは彼れ氏顔をかくすより頭の禿自動車を三本指で八丁堀まで飛乗り聞樂亭と云ふ昔からある講釋の定席の前まで來た九月と云へ共まだ夏の夜、子供が南京花火などペチーと遊んで居る。八丁堀あたりに

震災前の氣分はまだ残つて居る。寄席行燈に眞水、英昌、桃林、此の寄席行燈の字は芝居や角力の字と違つた一流的字だ。およそ現代とはかけ離れた江戸時代を思ひ浮べるなつかしい寄席行燈なのだ。木戸番の老人は陰氣なしめり氣の有る聲で、しや一あい一、

下足札を力ずくとたへいた木戸十五錢一人で卅錢拂つてふと下足を見ると六七足のかなり小ぎたない下足がぶら下りてある。私は小堀君に又麻物は連夜、越後源七、である。高せて五人の客なのである。眞水は五人の客しかも三人迄もかゝはらず眞面目にぬかすとばさす演じて居る。私は其のあきらめに同情しながらやはり面合せては聞いて居られ

年寄の前座が何にやら讀んで居る。お客はたつた三人居るのでだ。それも三人共寝て居る眠むつて居のではない。六十餘りの仕事師らしい腕の手は近所の老人だらう。それと職人の風體、眞中の渡り道を首まで文身の有る翁、今一人まくらに煙草を吹かして居る皆三人共座布團を五六枚仕用て居る。つまり私等二人を合て五人の客なのである。高等座は眞水が變つて上つた。讀んで五人の客なのである。眞水は五人の客しかも三人迄もかゝはらず眞面目にぬかすとばさす演じて居る。私は其のあきらめに同情しながらやはり面合せては聞いて居られ

なかつた。それは氣の毒の様な氣がするからだ。私等を俳優であるとは氣が付かなかつたと思ふが、藝術を冒瀆した話なのだ。寝ながら聞くと云ふ事は、しかし昔は講釋場と云へば畫席は晝寝に行く處となつて居たもので、イビキをかく人は『イビキがあるよ』と注意して知らせるぐらゐなもので一かうかまはなかつた。かく人は『イビキがあるよ』と話なのだ。寝ながら聞くと云ふ事は、しかし昔は講釋場と云へば晝寝に行く處となるので一かうかまはなかつた。かく人は『イビキがあるよ』と注意して知らせるぐらゐなもので一かうかまはなかつた。其の爲今でも年寄の定連はそんな事當然の事と思つて居るだらう。とにかく二時間程を讀んで居る内九時すぎの頃お客様は全部で十三人になつた。眞水だけ聞て表も出でた二人は讀んで居る内九時すぎの頃お客様は全部で十三人になつた。眞水だけ聞て表も出でた二人は

柱にもたれて聞いて居た。夏

がれとは云ひながらあれでどうして興行をして行かなければならぬかを疑ひたくなる。今夜の上りは二圓二十五銭だよ、中錢は水揚だから立派な藝人が三人も出て一圓づゝに當らない。僕は考へたよ？

次夜は神田須田町の小柳と云ふ定席へ二人で出かけた。此所は伯の切席で英昌、眞水桃林と四人看ばん此の夜の客十七名。時代はうつる、私は何とかしたいと一人でくやんだ。今夜で七日程續いた。

## 役者ご給金

山田九洲男

もう大分昔の事になりますね。それは私が大阪で若手新派の女形として活躍をしてゐ

た可成り華かな時代のことです。何でも十月の末であつたと記憶してます。そろ／＼冬の仕度にも掛らねばなりませんし、何くれと金が入用な時で芝居がはねてからその月のお給金を懷中にした私はしつかり懷を押へ乍ら外へ出たのです。折柄活動のハネの時刻で歓樂街は溢れるやうな雑閑なのです。私は一寸した買物があつたので、ある店へ歩み寄らうとしました。すると俄かにうしろの方へ騒がしくなつたのでひよいと振り向くと何だか環になつて何者かを取りかこんでゐるらしいのです。好奇心を唆られてのうしろから覗き込むと美しい狂女がどこから逃げ出し

て來たのか髪をふりみだして踊るやうな手附をして狂つてゐるのです。私は参考のため一心に見つめてゐました『コラ／＼』と巡査が人ごみを押しづけてやつて來る迄私は夢中になつて狂女の様子を研究してゐたのです。そして狂女が保護されて去ると私は買物をしてゐたのです。それを交番へ届けるとひょつとして落した額なのでした。それを交番へ金は戻つてくるかも知れぬが山田九州男の月給がぱつと知れ渡つてしまふそのため今迄見得をはつてゐたのがメチャ／＼になつてしまふかう考へ

で買物は取り止め交番へ届けようと思つた所がふと胸をついたのは當時の人氣評判には何しろ若い頃のことと比較的花やかな人氣はあつたのですが、給金などはお話にならぬ少額なのでした。それを交番へ届けるとひょつとして落した金は戻つてくるかも知れぬが山田九州男の月給がぱつと知れ渡つてしまふそのため今迄見得をはつてゐたのがメチャ／＼になつてしまふかう考へると、とても届け出る勇氣が出たゞつづくと少し給金を恨みさつきの狂女を恨むのみでした。勿論一月のお給金はとんでしまひたゞさへ苦しい所を又々借金の種をこしら

へてしまつて苦しんだ事でし  
だ。薄給の悩みとでも申しま  
しょうか若い頃のお恥しいお  
話です。

## 恨めし、青切符

小堀 誠

新橋驛が沙留にあつた頃のことである。従つて私もまだはかない下廻りだつた時のことをある。確か伊井、河合一座だつたと思ふが、本郷座を打上げて大阪へ行くことになつた。東京を立つ日、私は客先さでひまどり、沙留にあつた新橋驛は鳴つてゐるし、私が傳を下りなり大戸がガラ／＼と閉へ貼付けると、ガラン／＼鐘は鳴つてゐるし、沙留にあつた新橋驛は鳴つてゐるし、私は本

赤帽氏であつた。私は急いで荷物と十圓札一枚を渡した。何も彼も突きの間であつた。赤帽氏は切符を買つて来てくらはハツと思つた。釣錢が恐ろしく勘いのである。オヤと思つて切符を見ると、何と青切符。アツと云ふひまもなく

月暮せるか知ら……考へる  
と恨めしい青切符である。『どうしたい、嫌に沈んでるぢやないか。別のがをしい顔だよ』ポンと肩を叩かれた。河合先生だつた。慰めるつもりで食堂車へ連れて行つて下すつたが、私はその晩と、明日の朝の腹工合を考へて、つめられるだけつめたことだつた

……。

臺に蚊が出て、しかもそれがお正月でも出て来るのだからやりきれない。ジットして相手の話を聞いてゐる役で、ブーンと飛んで来て鼻の頭などへ蚊がとまつて、チクツと刺した時など、全くどうすることも出来ない。

もう何年になるか、松井須磨子の芝居座で、四國の丸龜へ行つた時のことだつた。夏の初めでもあつたが、これは全く物凄い蚊で、皆が舞臺でもチツトして居てはすぐ刺される。だから出てくる役者が誰も彼も首を振つて蚊にとまられないようにして居たら、『なんや。首ぶり芝居かいな』と言はれた事が有つた。

## 舞臺の蟲

柳 永一郎

劇場に暖房装置が出来てからのことだらうと思ふが、舞

蠅にも困ることがある。悲劇のクライマックスで女形の鼻にとまる蠅なんて、かなり滑稽なものだ。旅興行の田舎では、蟬や金ぶんぶんなぞが飛んで来て、深刻な場面をぶちこわすこともある。

### 今月の東劇の『いたち』

舞臺は、東北のつぶれかゝつた農家の道具で、芝居は盆踊りを背景に農村の事件を深刻に見せたものだったが、その道具の張物へ、道具の製作所でも附いて來たのだらう。蟋蟀が一匹ついて居て、静かに啼くんだ。その鳴音は初日に發見したのだが、五日目頃から次第に聲が衰へて来て、とう／＼八日目邊りから鳴かなくなつてしまつた。偶然、

身にしめるものがあつた。舞臺の虫で、これ程、哀れ深いものを私はまだ他に知らない。

## 大阪の土

ても大阪は私のよき靜養地とも云ふる間にでも生きていたのだらうが、その芝居の舞臺と、こんなに調和した哀れを描き出しているとは、その蟋蟀も知るまい。それが八日程にして死んだらしく、その鳴聲が聞えなくなつた淋しさは、全く

その張物にとまつて、その板の間にでも生きていたのだらうが、その芝居の舞臺と、の事が帝劇のスクリーン（ベニスの舟唄）で水の都ベニスのバルカロレーの場面をみて日本で催される大阪の水都祭に懷しく思ひ出した。

華かな五彩のネオンを寫す道頓堀の流れに明るく炊をともした無数の屋形舟に新町や南地かの夜にも美しい。藝者や男女の青春をのせて一夜の祭を唄ひ踊る狂氣乱舞の歡樂の場面はベニスのバルカロレーにもまして東洋的な華かさと明朗さがある等と水都祭のあの夜の情景がゆくりなくも私の心に浮んだつけ、身體の束縛されてゐる私達は何時またあの夜の水都祭を見る事が出来るやら、

私も奈良の都の秋を知らない。朝廷時代の頃鹿も鳴いたであるう紅葉の奈良の都の秋をしみじみ味わつてみたいものだ。

大文字の東山を背景にした古都京の街にも秋の空高く雲が流れてゐる事であらう。晴れた秋の一日を京の都に過すのも悪くはあるまい大阪の名物である文樂も是非觀たいと思つてゐる。甲子園での庭球や野球の試合が是非あつて欲しいと今から願つてゐる。東京でみられなかつたテニス王チルデンの妙技も雨でも降つて日のべにでもなればみられるかも知れない等と悪い了簡を持合して大阪の土を踏むわけだ。

大阪から程近い吉野山、高野山

# 捨 ャン

## 英柳章太郎

今はもう故人となつてしまつたけれど、大阪の小道具藤原の古参者で團栗のやうな感じの好々爺であつた。

もうふた昔になりませうか喜多村、秋月、福井、井上、小織と云ふ芝居で極中の餅搗に、梅忠が出たことがあつた。勿論ズブの下廻り時代の私は、仲店の物出の一人となつて梅川の門出の幕切れに、提灯を持つて足元を(梅川の)照らす役。

毎日提灯に灯が入つて居ないのである。暮切れの田舎大臺の物も朱塗りの蛸足が

道具にそれを片附けるやうに云つてもそんな下廻りの言葉を聞き入れやう譯がない。

二三度たのんでも空うそぶいて居る、その捨ヤンの態度が無精で肩に障つていきなり、朱塗の蛸足を蹴り飛ばせた。

それが十幾年かの後、私が道具係は偶然にもその捨ヤンなのであつたんです。

二人は手を取つて笑ひました。

七回忌ぐらひになるのでせう。

大阪へ行つて小道具方の人達を見ると、その「捨ヤン」

の團栗のやうな姿が眼に浮びます。

巾を取つて二十人近がく下手の『のれん』の陰に居る。邪魔になつてならない。

若い時分の氣短さから、小道具で云つてもそんな下廻りの言葉を聞き入れやう譯がない。

「何回云つても聞かないから灯が一度も入つて居ない口で云つても分らない者には悪事で行くよりない」

仲人が入つて喧嘩は大いし

たこともなく済んだのだつた。

下積時代の友達は、なつかしいもののですに「捨ヤン」

はその後亡くなつて何年にかなります。

『わしもズボラやつたんですまんことしました』

大阪の芝居の人達も世話に可成なつたが「捨ヤン」は特に私の小道具には氣をつけて呉れたものでした。

その間に下座の囃子に出をせられて揚幕へ……

七回忌ぐらひになるのでせう。

大阪へ行つて小道具方の人

達を見ると、その「捨ヤン」

の團栗のやうな姿が眼に浮びます。

『君は小道具の主任に、私は

反目しあつたのであつた。

は一座を持つた、あの時の話

をもう一度君にしたい』

(十月十八日)



## 續 宮本武藏の

### 脚色を終へて

瀬川春郎

何に依らず一つの仕事をまとめるにはそ  
れ相應の苦心の要るのは當然の事なのだから  
殊更に苦心談などと勿體らしく泣事を並べる  
でもなく、既に料理鹽梅はお客様の箸にかゝら  
うとして居るのに今更言ひ譯めいた事を云て  
は野暮の骨頂、薄っぺらなお丹珍と云はれる  
から成る可くはノホボンと済まして居たいの  
だけれど、どうでも書けとお言附のまゝ些と  
斗り愚痴つて見る事にいたします。今度の「  
續宮本武藏」を御覽に成た御見物は屹度面白

いと絶讚の夢を奢しまねだらうと想像する程  
左様に私の心臓は強い、だが然し、小説宮本  
武藏の愛讀者は些と斗り苦手である、此のお  
方々は必ず新慶事を云ふだらう、又八の筋が  
些とも無いでは無いか……宮本武藏の修行過  
程と、又八の歩む道、お通朱實の若い二女性  
の過ぎ行く道程、此の兩者を併せて始めて此  
の小説の興味は深いものと……勿論私もふ  
んざんに俳優を使って時間にしては五六時間、  
場數にしては二十場餘りも演て見度とは思た  
のである、凡そ連載中の小説を脚色するのに  
掲載部分を超越して大詰をつける場合と、既  
に掲載された小説中の一部分丈けを一つの狂  
言に纏める場合と二つの方法がある、前回の  
地の卷は其の後の法に従ひ前後二時間で無理  
の無い脚本をして居る。だから今度は長時間  
を費しては成らぬと云ふ格別法則がある譯で  
は無いが――

其處はまた商賣質氣と云ふ奴が腹の底で種  
々な文句をつけ、何でも前回と同じ丁寧で結  
末をつけさせようとする。其處に無理が生じ  
て来る。元來小説の脚色と來ると多くの場合  
どうも筋を運ぶのに急な爲めに内容を稀薄に

してしまふ事がある。此の陥り易い泥濘へ踏  
み込むまいと慎重に警戒して取りかゝつたの  
だが、ふりかえつて見ると仍但足元は泥だら  
けなのである、一體長篇物を、前後篇と分け  
て脚色する場合、前篇が非常に骨の折れた時  
は後篇に成ると至極樂に成り、其の反比例に  
前篇の樂なものは後篇に至つて逆も困難が加  
重せられるものである。何故かと云ふと、前  
篇で充分揃げられたものは進むに連れて次第  
に枝葉が縮少整理され其の主要部分丈けが残  
つて行くからで、又其の出發點が比較的單一  
なもののは進むに連れて複雜を加えて行くのが  
殆んど通り相場と云てよからう。武藏劇前篇  
の地の卷は、關ヶ原から杭瀬川のお甲の家に  
救ひを求めた又八と武藏、之れがお甲母娘と  
又八の三人は其處を去て、武藏が獨りぼつち  
に成り、故郷に歸る途中國境ひの大木戸を越  
えた罪科で藩吏に追はれ、山に逃込んで鬼熊  
式の狂暴性をあらはす、それを澤庵が捉えそ  
して禪學的に訓戒を與え姫路城内の不開の間  
に閉じ籠め、此處で心の眼を開いて名も宮本  
武藏と新しい呼名に成て修行の旅に出て行  
く、と斯う書た丈けでもう立派な脚本に成て

居る、だからこそ左したる無理もしないで相當内容に觸れた表現も出来たのであつた、況て其の續篇である今度の水の巻と成ると、前篇が生み落した劍士の玉子を、云はゞ赤ん坊の武藏を、やがては日本一の兵學者とまで育てゝ行かなければ成らない重要な部分なのである。

原作者も此處に重點を置いて居るらしく察せられるし、讀者も其處に興味と關心を寄せて居る事は明らかだ、故に水の巻に於ける武藏の、吉岡道場に於ける試合も寶蔵院に於ての勝負も正しく重要性があるのだが、舞台上に上と成ると一應考へざるを得なかつた。

何故なれば、小説でこそ作者の巧みな筆先から逃る殺氣に讀者を包んで魅了しつくして居るけれど、舞臺で甲乙の俳優が水劍とたんぼ槍で立廻る場合、果してどれ程の殺氣を滲らせ得るかと云ふ點である、小説では立合ふ双方決死とある、舞臺の試合は木刀で決死とは觀客に受け取れないので、其處に小説と芝居の相違點を發見する、だが武藏劇を演じる以上、如何にして武藏が伸び行くか、原作者が重點を置いて居る處を表現しなければ成らぬ

筈であるが、結局脚色途上から見るとそれ等は一つの「過程」と成る、若しそれが「過程即結果」と轉する事のある可き過程であつたら、必ず地の巻同様、無理なき脚色として些か得意にも成れるのだが、武藏が修行途上の心境は到底脚色は至難だと遂に匙を投げざるを得無く成るものである。

だが私は尙得意で、柳生城中の心陰堂を取り上げて見た、その爲めには前に宿屋と街道を加え、尙其の次には山莊を加え、原作のまゝ上演して見度と工風をしたのだが、これが殺活の鍵を握る者は怪少年の城太郎で、一體誰が此の役を引受けけるか、子役には無理が殺活の鍵を握る者は怪少年の城太郎で、一體誰が此の役を引受けけるか、子役には無理な、と云て大人では仁輪加に成りさうな此の二つ後、若し失敗したら…と成ると次第に不安な影がさして之れも結局出來ない、芝居と云ふものの六ヶ敷さ、とつくん嘆じて頭を抱えた事であつた、どうかして踏み込むまゝ木岸柳をもひき出し、又八とも再會せ、だが然し、來る可き完結篇には愈々相手の佐々木岸柳をもひき出し、又八とも再會せ、原作者は素より大方の讀者にも満足して貰えるやうな、立派な一篇に仕上げやうと思って居る、どうか期してお待ち下さい。

柳生谷も清水も、分解して其の重要部分を盛り上げたまでの事で、凡そ此の小説を讀んだ人なら、物足らぬとは云え全面的に味はつて貰えるつもりであるし、又全然小説も前回の地の巻を御覽に成らないの方と雖も、獨立した一つの芝居として面白く見て貰える事を信じて居る。

前回と比較して御料理の味こそ變つたが、寧ろ大衆的で見た眼には却て今度の方が面白いと思ふ、只迷惑なのは原作者と相談した場面の半分が實現出来なく成つた一事である、だが然し、來る可き完結篇には愈々相手の佐々木岸柳をもひき出し、又八とも再會せ、原作者は素より大方の讀者にも満足して貰えるやうな、立派な一篇に仕上げやうと思って居る、どうか期してお待ち下さい。

## 道頓堀

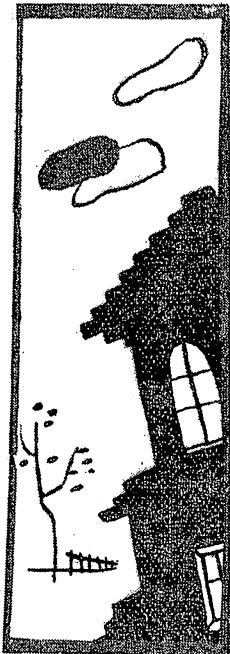
值下断行  
二十一  
錢

(一年一圓二十錢)

# 名助廣見映画を見せた話

伊井志寛

文樂座の下廻りが映画俳優の下廻りになつた同じ下廻りだが、隨分かけはなれ下廻りになつた同じ下廻りだが、誠に色ぼくないお話をあんまり下つ腹へ力を入れ過ぎて脱腸になり、醫師の注意もあつたので遂に太夫商賣を思ひ止つた次第だが、今にし



て思へば脱腸になつたのがよかつたのかも知れない。

然しその津太夫師のもとにもた四年

間の文樂座の修業は今日生活、修業は今日

の私にどれほど役立つてゐるか、すべ

て血となり肉となつてゐることは事實だ、その文樂座の大序時代、つまり虫眼鏡で見なければ讀めない字の時分に新人會と言ふ文樂にはふさはしくない

集ひがあつた、會員は今日文樂をとび出しているる、つばめ太夫、猿太郎、清

太夫、猿二郎と當時津駒太夫と言つた私の五人であつた、これが毎月一回新町のあるさゝやかなお茶屋に集つて思ふ存分なことを言ひ合つた、つまり文

樂座の將來、自分達の一生の仕事である義太夫といふものに對する忌憚なき意見の交換會であつた。

猿二郎の意見は斯ふである、義太夫

と云ふものを、もつと大衆的にひろめなくてはいけない、その手段として、

洋樂などとの合奏なども盛にやり、童謡、新舞踊などにも大いに利用し、又

方時局問題を新作して次々に發表し、大

衆に呼びかけなければ駄目だと云ふの

である。次につばめ太夫はあくまで傳統を尊重し、師匠の藝術、教へを遵奉

るべきだと、となへた。清太夫は、理屈ぬきの悲觀論で義太夫などは駄目

だ、文樂の餘命も幾許もあるまい、だから義太夫と云ふものは唯、旦那衆の道

樂として残るのみで、本場の修業などと云ふものは立行かなくなるにきまつ

てゐる、だが三味線ひきは稽古屋とし

て生活は出来ても太夫は駄目だ今のう

ちに轉業すべしと言ふのである。

事實私達もそんな氣はしないでもなかつたが、私は清太夫ほど悲觀視してはゐなかつた。

私の主張は斯ふであつた。義太夫イ文樂座の諸式は、あくまで古式でや

るべきだ、つまり昔のまゝの姿でやつてほしい。早い話しが太夫も三味線ひきも又人形使ひもチヨンマグをつけ、

燭臺も電氣など一切使はず、昔ながらのローソクを使ひ、舞臺照明も一切カントラがなにか知らないが昔の物を使ひ、世の中が如何に進もふが、文樂の中だけは釋然として昔のまゝであるこそ文樂を持続する唯一の道である猿太郎もこれと同意見であつたと思ふ

そしてそれが毎月一回必ず同じく同じやうなことを論議して結果は皆屁になり、たゞいなく雑魚寝してしまふのが例であつた。

それから二十年近く経つた。

私は蒲田から帝キネ、新劇協會を経て今日に至つた。清太夫は私がやめると間もなく東上して當時帝劇にゐた故守田勘彌の門に入り、澤村喜昇と名乗つて久しく草履をつかむでゐたが、後故郷の尾之道へ歸り親の残した料理屋

營業をやつてゐる。

猿太郎は一時家庭の事情で妻を消し友達を心配させたがその後舞戻る、ト

タンに友次郎師の前名鶴澤猿糸と改名し、晴の東京では、師の三味線をひかしてもらつてゐたが、同志つばめと手

をたゞさへ新義座を組織して文樂をとび出し南部、勝平の諸氏と信する道のために精進してゐる、やがて彼等の天下になるであらふことを信じてゐる。

猿二郎は當時からの理想通りカチ／＼山を童話劇にして発表したり、高山彦九郎を新作節付けして公會堂で演つた

りしてゐたが、この頃の動靜を知らない、この文樂切つての新人猿二郎のお父さんが攝津大様の相三味線、古い方での第一人者名人豊澤廣助師なのだ

て今日は、わざわざお出でになつて、お見舞をつた。清太夫は私がやめると間もなく東上して當時帝劇にゐた故守田勘彌の門に入り、澤村喜昇と名乗つて久しく草履をつかむでゐたが、後故郷の尾之道へ歸り親の残した料理屋の老舗をひつさげて新富座へ來られ

たことがある、當時私は蒲田の大部屋に奈良眞養、岡田宗太郎、小林十九二などの諸君とゴロ／＼して居たのだが、一日なつかしさのあまり樂地の六方館へお尋ねした、その時の話である、猿二郎が『實は親父は生れてからまだ活動寫真を見た事がない、連れて行くと言つてもなか／＼動く人ではない、なんとか見せる工夫はないか』と云ふのである。合點だといふので、撮影所の倉庫から一巻物の喜劇と影寫機を借り出して出かけて行つた。壁にシーツをはつて急ごしらへのスクリーン、急ごしらへの技手だ。タイトルが終つて書か出ると、廣助師はまるで子供の様に大きな聲で『ア動きよる、動きよる』とうれしさうに言はれた。

しばらくすると私が學生になつてから面白い對照である。大正何年頃であつたか、廣助師が浪花絃阿彌となるにつき、その名披露のため七十何歳の猿二郎が『おとうさんあれ津駒やんだつせん』と教へると『フム津駒ハシカ、ほん

まに津駒ハンやな、フム偉いもんやな  
ア』と感嘆された、何が偉いのか解ら  
なかつたが、ハンドルを廻しながら一  
寸テレたものである。六十何年三味線  
以外の何物にも興味の持てなかつたこ

## わたしの 龜さん

若葉蘭子



の老人に動く寫真がどんな感銘を與へ  
たか?  
名人絵阿彌逝く、といふ新聞の出た  
のはそれから間もないことであつた。  
私は師に映畫を見せたことが、なに

な事が出来ました。それは龜さんが  
なんに何んにも喰べないで大丈夫  
か知ら、家に歸つた時臺所の流し  
場へ、御飯粒をやつても朝見ると  
少しも喰べてゐないので私の行く  
までちつと待つて居るのですも  
の。どうしたらいいのか知ら、龜  
さんはきつと自分の本當のお家の  
有る水の中に歸り度いのだよ、早  
くごとか逃がしておやりと母が云  
ひますので私は龜さんと別れるの  
がともいやで淋しいなアと思ひ  
ましたがこのまゝでは死んでしま  
ふかも知れない、と思いつつ、  
闇の瓢箪池の中に放してやりまし  
た。龜さんはさも嬉しそうに暖い  
ふうと吹き出しました。笑つては  
ぬましたが私の目に涙がきつと  
光つてゐた事です、それから何年  
か今でも無事に大きくなつてゐて  
呉れるか私はお池をみたりする  
ときつと思ひ出します私がおばあさ  
んになつたらその龜さんがお迎い  
に来てきつと面白い所へ連れ  
て行つてくれるでせう。

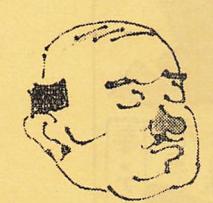
迎いに来る様な氣がしますのそれ  
は私が十六七歳の頃初めてお芝居  
に入つて東京の公園劇場に出た時  
です、お芝居の中はいろ／＼珍し  
い事や面白い事が澤山に有つて初  
めての私は毎日／＼劇場に行くの  
が樂しみで嬉しくつたまらなか  
つたのです、或る日樂屋の裏木戸  
のおぢさん(サア若葉さん)いとも  
のを上げませうと云つて龜さんを  
一疊呉れたのです、私はそれまで  
別に龜さんを好きでもきらいでも  
なかつたのですが其の龜さんを樂  
屋に持つて行き疊の上に置いてや  
るとすぐ首や手足をニューと出し  
て、さも嬉しそうに部屋中をのそ  
／＼と歩き廻りしまいに私のふと  
人の上に上つてしまも安心したか  
と澤山に有りますし聞きもしまし  
た。浦島太郎が龜に乗り龍宮に行  
つたお話はどなたでも知つてゐま  
す、私もきつと其の龜さんがいつ  
かいひ所に連れて行きませうとお

な事が出来ました。それは龜さん  
が何んにも御飯を喰べないの、こ  
んなに何んにも喰べないで大丈夫  
か知ら、家に歸つた時臺所の流し  
場へ、御飯粒をやつても朝見ると  
少しも喰べてゐないので私の行く  
までちつと待つて居るのですも  
の。どうしたらいいのか知ら、龜  
さんはきつと自分の本當のお家の  
有る水の中に歸り度いのだよ、早  
くごとか逃がしておやりと母が云  
ひますので私は龜さんと別れるの  
がともいやで淋しいなアと思ひ  
ましたがこのまゝでは死んでしま  
ふかも知れない、と思いつつ、  
闇の瓢箪池の中に放してやりまし  
た。龜さんはさも嬉しそうに暖い  
ふうと吹き出しました。笑つては  
ぬましたが私の目に涙がきつと  
光つてゐた事です、それから何年  
か今でも無事に大きくなつてゐて  
呉れるか私はお池をみたりする  
ときつと思ひ出します私がおばあさ  
んになつたらその龜さんがお迎い  
に来てきつと面白い所へ連れ  
て行つてくれるでせう。

な事が出来ました。それは龜さん  
が何んにも御飯を喰べないの、こ  
んなに何んにも喰べないで大丈夫  
か知ら、家に歸つた時臺所の流し  
場へ、御飯粒をやつても朝見ると  
少しも喰べてゐないので私の行く  
までちつと待つて居るのですも  
の。どうしたらいいのか知ら、龜  
さんはきつと自分の本當のお家の  
有る水の中に歸り度いのだよ、早  
くごとか逃がしておやりと母が云  
ひますので私は龜さんと別れるの  
がともいやで淋しいなアと思ひ  
ましたがこのまゝでは死んでしま  
ふかも知れない、と思いつつ、  
闇の瓢箪池の中に放してやりまし  
た。龜さんはさも嬉しそうに暖い  
ふうと吹き出しました。笑つては  
ぬましたが私の目に涙がきつと  
光つてゐた事です、それから何年  
か今でも無事に大きくなつてゐて  
呉れるか私はお池をみたりする  
ときつと思ひ出します私がおばあさ  
んになつたらその龜さんがお迎い  
に来てきつと面白い所へ連れ  
て行つてくれるでせう。

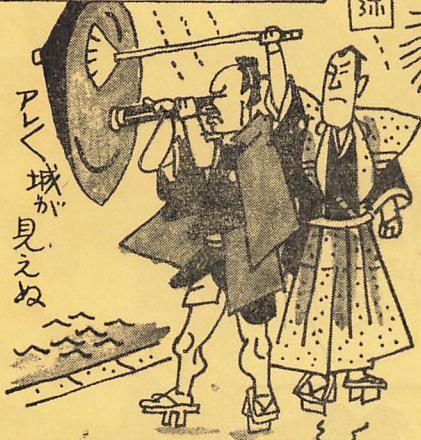
な事が出来ました。それは龜さん  
が何んにも御飯を喰べないの、こ  
んなに何んにも喰べないで大丈夫  
か知ら、家に歸つた時臺所の流し  
場へ、御飯粒をやつても朝見ると  
少しも喰べてゐないので私の行く  
までちつと待つて居るのですも  
の。どうしたらいいのか知ら、龜  
さんはきつと自分の本當のお家の  
有る水の中に歸り度いのだよ、早  
くごとか逃がしておやりと母が云  
ひますので私は龜さんと別れるの  
がともいやで淋しいなアと思ひ  
ましたがこのまゝでは死んでしま  
ふかも知れない、と思いつつ、  
闇の瓢箪池の中に放してやりまし  
た。龜さんはさも嬉しそうに暖い  
ふうと吹き出しました。笑つては  
ぬましたが私の目に涙がきつと  
光つてゐた事です、それから何年  
か今でも無事に大きくなつてゐて  
呉れるか私はお池をみたりする  
ときつと思ひ出します私がおばあさ  
んになつたらその龜さんがお迎い  
に来てきつと面白い所へ連れ  
て行つてくれるでせう。

# ヒーロー



珍々  
歌舞伎  
大規木

芝橋喜弥



アレ、城が見えぬ

縞の  
財布

山崎街道



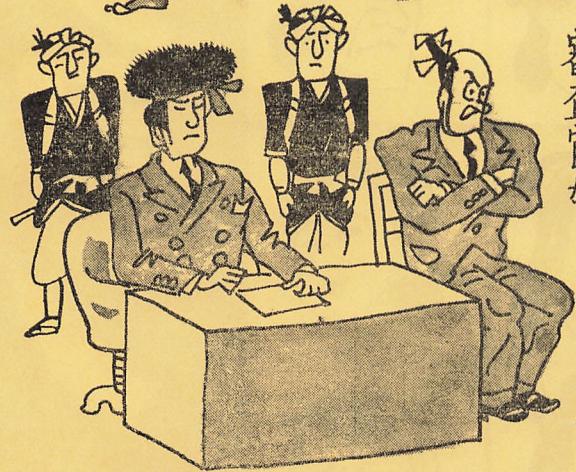
射つた  
間者は  
鉄カブト!!

先陣館



松王  
春藤  
玄蕃  
は  
入社採用試験

寺子屋



審査官か…

漫画つもた ユーピレ

先代萩

無念殊念



# 女優さんのお部屋訪問

十月の中座で

## 煙にまかれた勘彌問答

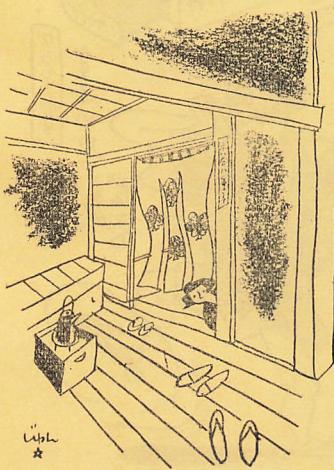
一月

### 水谷八重子さんの巻

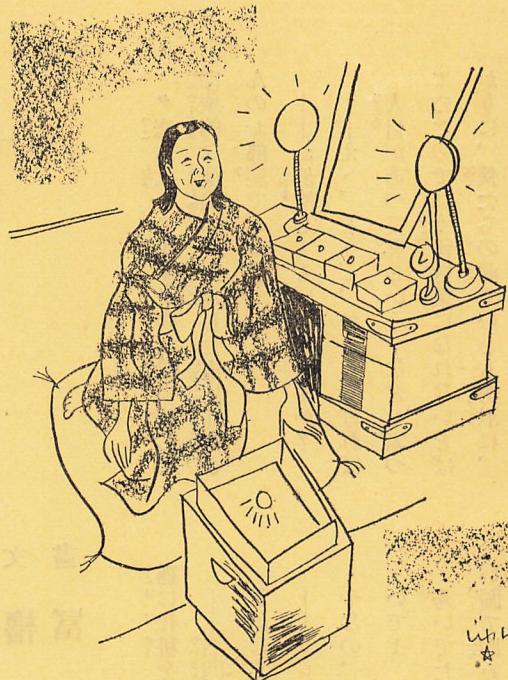
(画と文)

辰井じゅん

ガラリとドアを開けて、チュウインガムを囁りながら「どう、當時クラーケゲーブルへのお熱は」なんて怒鳴りながら、ねそべつて一問一答の交ぜるレギュウの樂屋とは事代り、此處は當代女優のナムバーワン、水谷八重子さんの樂屋であるから格式がある。先づおそるおそる廊下に坐つて「先生はお暇でいらっしゃれましょか」と、控室のお弟子さんにお仰ひを立てる。やがて「只今御入浴中なれば暫しそれにてお待ち候へ」と御返事が入る。うす暗い中座の樂屋、煤けた壁、磨かれ



では何卒」と控室を通つて通されたお部屋は十畳敷、その間にドカリと水谷さんが鏡の前に坐つてゐる。鏡臺に取付けられた電氣スタンドから、合計六十ワットの光りが投寫されて、風呂上りの水谷さんのお顔をおびんずるの様にテカ／＼と照して神々しいばかり、お召になつてゐる樂屋着は黒の格子縞のネル場末の女給さん等が寝間着に着てゐると見ち



「お芝居の水谷さん」  
んなものお書きになつて  
は、あれはネ、おなかに  
廻くもの」新道の朱實の  
セリフの様な甘い名調子  
「ちや、あの丸いものオ  
ツバイ」「アラあれは、  
ストッキングですの、あ  
よしとくとはき易いでし  
よう。お乳はそこん處の  
赤いおフトン、中に小豆  
が入つてますの、綿だと  
脹らむだけで、こう、た  
っぷりとしないでしょ」

や居れん代物ですが、さすが、そこは水谷さ  
ん、品があつて、上品で「ネルがお好きです  
か」先づ質問の第一陣「えゝ、あたくしおセ  
チンと達ひ棚に乗つかつてゐる「水谷さん、  
ファンレター裏いのありませんか」「あたく  
の芝居は皆様家庭的に御覽下さるので、  
女學生の方が一番多う御座います。その點レ  
ギュウのファン層に近いですネ」「レギュウ  
は御覽になりますか、誰がごひいき」。「別  
に誰つて事はありませんけど、皆様お友達で  
早速スケッチにかかると「アラ嫌ですワ、あ  
はるか壁の處に、白いフトンの様なものに  
紐がついた危しげなものがブラン下つてゐる。  
云ひ方である。一同質問戦の矢がにぶる。

すの」「男装の麗人などお演りになりたか  
ありませんか」「男役は樂しいですね、お芝  
居ぢや女役は藝三分手前で止めるつて捷てが  
あるのに比べて、男役だと藝一ぱいに表現す  
ることが出来ますから、その點ノビ／＼とし  
ますワネ、ハムレットなご」「映画は如何」  
「餘り撮りたかありません、それにあたくし  
身體が大きすぎるので映画には向かないです  
の」「何尺」「五尺三寸」「映画の兄いもう  
と、東京ぢや、水谷さんのお芝居の方が先だ  
つたんでしょう」「えゝ、あれは全然私の型  
で、お芝居にも版權があれば、苦心した型は  
護れるし、隨分お金儲けが出来ると思ひます  
ワ」「將來のブランは」「種々あるんですね  
ど、言つちやふと、すぐ先にやられちやふの  
でネ」仲々要心堅固です「中間演劇がやかま  
しいですが一つ御説明を」「舊劇を昔のまゝ  
の型で見せるんぢやなく、現代の皆様にも理  
解していただける様、種々工夫して行く、つ  
まり歌舞伎の古い型を咀嚼して新しく見せる  
中間演劇といふ事になるんだと思ひます」「井

上先生とは隨分長いですネ」「え、始めは小役をさせていたゞいてたのが、娘役、戀人この頃ぢや奥様までやらせていただきます」「先程から専ら機をねらつていたんですが一

つ度胸を決めて申します。勘彌さんとの結婚話は如何です」一同首を三寸三分程前へつん伸ばす。水谷さん顔色一つ變へないで、いともシャア／＼と「なんですか皆様そう仰言つ

て下さいますが」と他人の事の様に微笑んでゐる。はてどう解釋するのか、一同煙にまかれて、わかつた様な、わからん様な顔と顔を見合した事でした。

## Kの字にしてやられる話

### 市川紅梅さんの巻

文 檬 田 英 三 平

ク彦六 大いに笑ふクの女給に扮して印象的な演出ぶりを示した市川紅梅さんのお部屋である。

露に化粧を落するのである。

一名門に生れた幸福……つて奴を

きかして呉れんですか？

思つてんのよ

彼女は名にし負ふ團十郎の孫娘とい

はゞ十一代目團十郎なのだ、新劇に生

きたいらしい紅梅さんの何處かに傳統

的な香りが感じられるのは僕ひとりで

あらうか！

お邪魔してもいいんですか？

え、どうぞ、かまわなければ

人目があつて恥しい……など云つ

てゐたのでは女優稼業になれないとばかりに、僕たちの前でいとも勇敢に、

五尺三寸、十六貫の逞しい（？）肉體も

もう歌舞伎の方へは出ないんで

すか？

さアどうだか。あたしにはしつくり来るんですもの、ダイチ、やり

甲斐があるんだやないの、歌舞伎の象徴的——より、新劇の寫實的——

でも先生（六代目）に教へて頂いた歌舞伎の精神……つてものは有難いと思つてんのよ

ソレ、きかれるのが、イツチ、

やなの、名門だなんて言葉、云はな

いでよ

秀いできた鼻梁の上端に輝く、さとし

い瞳で睨みつける、話題の轉廻だ。

あたし、鏡花さんのものがやり

赤川紅梅さん  
↑断片



たいの、明治中期のあの蒼白い青黛のやうなロマンチシズム、美しい臺階……たまらないのよ、今の若い作家ぢや岡田嘉子さんのものがいゝわね、あの方のク愛痴はあたしたちの演劇グループでやりましたけど——ところでね、一つあなたのアノ方面の話をきかしてほしいんですけど

——えとKですね、わからんなと、鏡臺を並べてお化粧中の菊池寛が日本一の美人と推奨する竹久千恵子さんがクスンと笑ふ。

——えとKですね、わからんな電話帳でKの頭文字んとこ探せばいいぢやないのOK！十一代目は相當なものである

## その道の先驅者に戀愛道を訊く

— C —

### 岡田嘉子さんの巻

文  
畫  
千  
井  
塚  
榮

最後にドヤ／＼と踏込んだのは岡田嘉子さんと竹内京子さん御姉妹のお部屋

「ごめんなさい。こんないゝ恰好をして」

「せつせとお化粧をする岡田さん、一同餘り近くに坐りすぎて恥しいみたいですね。

「お出掛けですか」

「えゝお客様の御招待で、チョイトおコ一ヒ四ツ云つて来て頂戴、それからそこのお菓子も」

仲々サーヴィスがよろしい。全然嬉しくな

づちやふ

「大阪は如何です」

「何となく懐しいですね」

「思へば竹内さんと赤い灯青い灯をやられたのも道頓堀ですからネ」

「オヤ／＼早速それですか、今日此の頃は食氣の方に専らかゝつてますのヨ、大阪が好きなのはお肉が美味しいから、油っこいものが好きでネ」

「ホルモン過剰になりますヨ」

「お婆さんだから少し位過剰にならなくつちやホ、ゝ、そうでしょ」

辛抱出来んです、話してて間にマイキヤツブがどん／＼進んでこの邊りルーチュをひいてチラリとあの憎ましい流し目、スケッチをしてたじゆんぢやんすつかりあきてしまふ

「實は今晚、その道の先驅者である岡田さんには戀愛道を教へてもらはうつてんでハリ切つてるんですけどヨ」

「オヤ／＼こんなに綺麗な青年達を前に於て、そんなお話なんかテレちやつて」

「どう致しましてへへへ」

「これ／＼で嬉んむる場合ではない、

「先づ良ちやんとの此の頃は」

「竹内ですか互に好きな事して遊でます」

「と云ふと別居なんですか」

「と云ふわけでもないんですけどお互の私生には干渉しないつて事にしてますの」

## 見合ひ

の子が外出をしますと近所のネ、  
ほらあの汚い長屋の貧乏人たちが

「（ワ）イ／＼出ましてね（ネエ延びて  
ちようだいナア）」なんて……な  
んてアジョクするんで！」

「ねエ、あなた、四野様の御令

息はK大のラグビーのキヤブテン

で御座いますツ……お身丈けが

あなた六尺八寸ですツ……さ……」

「あゝ神さま、どうしてあんな

に、うちの娘は丈けが低いのです

ツ！」

「ねエ、ねエ、あなたツ！ ゴ

しませう／＼、先方様ちや外苑で

！ 名案があるゾツ！」

「えツ、名案？ ゴ、ゴ、どうい

ふ？」

「心配はいらん……うちのダツ

トサンにあれを乗せて行きや……

娘は普通に見えるよ」

「ねエ、あした梨山様からお電話でネ、明日は日柄もおよろしゆ  
御座いますから是非先日御話申上  
げました四野様の御令息との御見  
合をツてネ……」

「ねエ、あした、なんとか御返  
事をして下さらなきや……あの子  
はあなたとあたくしとの娘ですよ  
ツ」

見合ひは明日ですツ、あゝ一夜  
のうちに、あの子が延びる方法が  
：方法が……」

「ねエ、あなたは一體あたくし  
が後から、娘の背の低いことを云

「これは又道行までなきつた御兩人が」  
結局アラトニックラヴなぎは熱病の如きも  
のなり、當時は若氣の至りでオネツを上げた  
までつて事に相成り候



「ちや結婚は結婚戀愛は戀愛とはつきり區  
別する丹羽文雄式に御賛成ですか」

「何だかとてもサバ／＼して、いふちやあ  
りませんか、此の頃の娘さん達の方が利巧で  
すね、若い人達はうらやましいと思ひますワ  
スーツとまゆげを描いて、また流し目、あ  
ちやらの方では當の竹内良一さんの妹さん、  
T S S K から轉向した京子さんがニヤ／＼笑

つて、全然可愛い坊ちゃん扱にされた一  
同それでもいゝ氣になつてこんな姉ちゃんに  
可愛がつてほしいナと無邪氣な溜息をつく。  
T S S K から轉向した京子さんがニヤ／＼笑  
りませんか、此の頃の娘さん達の方が利巧で  
すね、若い人達はうらやましいと思ひますワ  
スーツとまゆげを描いて、また流し目、あ  
ちやらの方では當の竹内良一さんの妹さん、  
T S S K から轉向した京子さんがニヤ／＼笑

つて來たら足りない寸法だけの持  
參金を積みますツってのはどう、

……これだけ考へても名案が出な  
つてお惚れこみになつたんですつ  
て……ねエ、あの子の寫眞はいつ  
も顔だけの大寫しですかねエ

「どうも……因つると……いや  
お前よりもこのババが困つとる：

：出來るなら頭と脚を引延しても  
……と思ふくらいぢやよ……アツ

！ 名案があるゾツ！」

「えツ、名案？ ゴ、ゴ、どうい  
ふ？」

「心配はいらん……うちのダツ

トサンにあれを乗せて行きや……

娘は普通に見えるよ」

# 演劇 行便

★ 東京から  
★ 大阪から

● 東京便り

▼歌舞伎座——稀代の名優三世中村歌右衛門  
建碑記念興行は當代のあらゆる名優を總動員  
し、三世に因む名狂言數種を絶對配役にて上  
演する。我歌舞伎劇の精華こゝに結晶して燐  
然眼を奪ふ。まさに最高至上の大芝居といつ  
て過言ではない。

出演俳優は歌右衛門、羽左衛門、宗十郎、  
仁左衛門、三津五郎、友右衛門、三升、幸四  
郎等に菊五郎、吉右衛門、左團次が夫々一座  
を卒ひての合同、更に大阪から梅玉、魁車そ  
の他が参加する。狂言はすべて三世歌右衛門  
の極付とされたるものから嚴選

第一「一谷姫軍記」一幕・第二高安月郊氏  
作「關ヶ原」の一節、第三「口上」第四「双  
面水照月」(常磐津松尾太夫社中)第五岡  
鬼太郎改修「巖島招繪扇」第六「繪本太功  
記」一幕、第七「其小唄夢靡」(清元延壽太  
夫社中)第八「猿廻出醜」二幕、第九「芝  
翫奴」——(一日初日、三時開演)

▼東京劇場——左團次、松萬、訥子、蓮升、  
芝鶴、左升、荒次郎、源之助、市藏等に猿之  
助、八百藏、段四郎、勝太郎、源十郎等、是  
に二年振りで延若が延女と共に参加、更に多  
賀之丞、權十郎も加入する堅陣である。狂言  
は新舊名作のみを揃へたもので——

第一「碁盤太平記」第二今村紳一郎氏作  
「月ヶ城」(新作募集入選作品)、第三木村  
富子氏作「高野物狂」(杵屋佐吉連中)、第  
四「長崎土産唐人話」二幕、第五長谷川伸  
氏作「三代目親分」四場、總じて新舊名作  
陣といつたところか(一日初日、四時開

▼明治座——十月道頓堀中座で好成績をあげ  
た水谷、井上らの新派合同劇は十一月は明治

ス ピ ピ 一 力 一

★十月九日よ

り十一日間、  
久々の東京大

相撲とあつて  
大入り満員正

に札止めの大  
盛況を呈した  
が勧進元の松  
竹興行では



四本柱の穴の大きさ  
から當つて先づは少  
なく三四万、ひよ  
つとするといひよつと  
るすぞと指一本を突

座公演、出し物は四種共ことく新作——

第一 鮎屋原徳氏作、金子洋文氏舞臺監督  
「生ける生母」三幕、第二八木隆一郎氏作  
「熊の唄」二幕、助六大いに笑ふの演出者  
杉本良吉氏が監督) 第三本庄桂輔氏作、

巖谷三一氏監督「當世女大學」三場、第四  
片岡鐵兵氏作「朱と緑」を村山知義氏が脚

色並に監督する三幕もの(一日初日四時  
開演)

▼第一劇場——澤田正二郎追善興行を以つて  
關西を一巡して來た新國劇は十一月歸演——

第一眞山青果氏作「國定忠次」二幕四場、

第二新國劇獨裁湯の稱ある長谷川伸氏作

「拘謹の家」一幕五場、第三行友李風氏新  
作「風雪地獄双紙」三幕四場(一日初日)

### ● 大阪便り ●

▼大阪歌舞伎座——十月物凄い大入りを續け

た同座では、この月も絶對大入りをとるのだ  
と頑張つてゐる。

主なる出勤者は喜多村、伊志井、南、若

井、花山、成島、白河、雪岡、菊波、英に藤

村、河合兄弟、高梨、下田、藤田、成田、西  
脇、武村、村田、河合更に花柳、瀬戸、吉  
永、花和、渡邊、藤井、松下、小堀(杉)花柳  
(壹)柳に大矢、紅梅。はる子、公乃、千代枝、  
吉岡、若宮、川島、大東、山田、小堀等  
で——

第一巖谷三一氏作、「廿六號隧道」三幕、  
第二川口松太郎氏作「人生の日かげ」五

場、第三瀬戸英一氏作花柳巷談「讀々二  
筋道」一幕、第三川口松太郎氏作「風流

深川唄」三幕(一日初日で四時開演)

▼中座——豪華絢爛を競ふ花街の温習會は毎  
年日頃の研磨を茲にとばかり秋の大坂に濃淡  
を添へてゐるが、こゝ南地五花街十一年度の  
大温習會は二日より十三日迄前回同様中座で  
開演された。名妓の所作事とタイトルするだ  
けに、その舞臺は演劇に接近するもの多く出  
演妓一同の眞摯さは涙ぐましい程の精進ぶり  
だとある。

更に、このあと十八日からは家庭劇が歸  
演することに決つてゐる。

▼浪花座——九月浪花座で宮本武蔵その他  
箱登羅等の一座で廣島(一日初日)を振出しに

き出して大木戸雀のうるさひさえづり。

★ ブラジル經濟使節團長サガード氏夫妻をは  
じめ一行三十餘名は十月六日夜文樂座人形淨  
瑠璃を見物、食堂で日本茶を喫し紋十郎の説  
明で「紙治」の小春「釣女」の醜女などの人  
形の精巧さに驚嘆した。

★ 神戸で未曾有の盛況を示した松竹家庭劇は  
廿日岡崎初日をトップに四日市、岐阜、豊橋  
の各地を「後家の心境」「藝者アパート」等の  
名作陣を提げて巡業し三十一日初日で京都南  
座十一月興行出演

### 道 嘉 堀

御 賺 読 料

一年(十二冊) 二圓二十錢

御申込みは編輯部へ

連日満員、また満員の盛況をかち得た扇雀小

太夫等の東西合同若手歌舞伎は、のち神戸、

京都に連載、至る所連勝また連勝のタイトル  
をかざして、十一月は勇ましきばかり元氣一  
つぱいで、浪花座に歸つて來た。顔觸れは菊

次郎らにかはり、延三郎、それに延之助、延

二郎兄弟その他の精銳が加はつて精彩また一  
段といつたところ——

第一大朝連載、吉川英治氏原作瀬川春郎  
氏脚色野淵昶氏演出「續宮本武藏」三幕五  
場（火の巻、水の巻）第二「近江源氏先陣  
館」盛綱首實檢の場。第三（これは小唄家  
元連中の出演で各優の小唄振り）「色揃秋

一調「第四宇野信夫氏作野淵昶氏演出「雪  
地獄」三幕、第五「乗合恵方萬歳」（常盤  
津文賀太夫社中）（一日初日毎日三時半  
開演）

▼角座——近來また當るべからざる人氣を得  
てゐる關西新派五の替り、呼びものは、何ん  
といつても邦枝完二氏原作大毎連載の「浮名  
三昧線」だらう。額田六福氏は原作に盛り上  
る興趣をそのまま舞臺に現はさうとして苦

心したとある。

その他は第一柳川敏氏作木下計治氏演出  
「地下室の午後」、第二龜屋原徳氏作「生  
「だんまり」「安宅關」「本藏下邸」長谷川伸作  
ける生母」三幕五場（好評なので四の替  
りより續演）（一日初日晝夜二回）

▼九、十の二ヶ月に渡る本格興行に古典の粹  
に強靭の立場を示した文樂座は、十一月駒、  
長尾、相生、呂、伊達等の花形太夫連、三味  
線は大御所友次郎、叶等、人形は榮三、文五  
郎、紋十郎以下總出演で、初日は三日、新作  
義士外傳「馬方丑五郎」等を上場する。狂言  
は左の通りである。

第一「近江源氏先陣館」上使より首實檢、  
第二丁東詞庭氏作鶴澤友次郎師作曲「馬  
方丑五郎」第三「近頃河原の達引」猿廻  
しの段、第四の「鶴山古跡松」雪責の段、  
第五「東海道膝栗毛」赤坂より古寺まで

徳山、宇部、小郡、博多長崎、熊本と中國筋  
より九州路を巡業。演しものは「齋式三番叟」  
「だんまり」「安宅關」「本藏下邸」長谷川伸作  
「股旅草鞋」「又五郎狐」等興味唆る陣容。

★十月歌舞伎座の關西四大歌舞伎にタツタ一人  
の東京俳優として參加してゐる尾上多賀之丞  
の義理堅い幕内人らしい床しい行ひが囁され  
てゐる——同優は前名市川鬼丸と云ひ、先代  
鬼丸（後に淺尾工左衛門を襲名）の伴だが、そ  
の先代は明治劇團の雄、市川齋入の門人とし  
て薰陶を受けた時代があつた。

現多賀之丞はさうした亡父の因縁から去る  
三日急逝した右團次の葬儀にも死去の報と共に  
歌舞伎座より豊中の市川家へ駆けつけ、何  
くれと影に廻つて手傳ひで夜を明かし次の夜  
も、お通夜を二晩も續けて故人の冥福を祈つ  
たと云ふが、事情を知らない幕内の人々はオ  
ヤ親類かと古老に尋ねて様子を知り、それには  
しても義理堅いと感心してゐるが、ひとは斯  
くありたいもの——

時も御婦人ファン  
の訪問で満員の盛況である。

『水谷さん今日は  
寶塚でお逢ひした

時より一寸痩せた

やうですね』

## 紅文山人



## 水谷八重子の巻

水谷さんが舞臺に現はれると、婦人娘、特に藝者達が息づまるやうな視線を送つて居る。一寸下嬪、ぶくれな顔と妙にかされた聲とが婦人達にはたまらなく魅力であるらしい。樂屋は何

『このまゝで御免なさいね』  
と、云つてから、  
『少し位瘦せたかも知れないわ、苦勞するせいね』

『ホホツ、どんな』

と、私はすかさず切り込んだ。  
『兄を失つてから、うんと仕事が一度にふえて來たのよ、いい脚本を探すためには色々の本を読んで見なければならぬし、見つけても、未知の作家の作品であつたり、初めての演出家たりすると、その人達の性格や癖を呑み込むまでが大變です、作家、演出家俳優の感じ方がちぐはぐだつたり、探し合つて居るやうではいゝ芝居など仲々です。川口松太郎、金子洋文、川村花菱先生等は癖が分つて居るので非常に演じ易いので助かります。こんな時に兄が居たらと思ふことが時々起ります』

『好きな作家は!』  
と、竹紫氏の追憶を新にして淋し氣です。

『菊地先生のものはどうさり讀んで居ますが、自分が讀んでみて、自分の役

がありさうな作品を書いて下さる作家

が好きですか

「リアリスティックな言ひ方ですね」

と、笑ふと、

『作品の中の人物に自分の性格を見出

すことは、その作家の性格にも共通點

を持つことなのだから、演じ易く、作

家にも一入の親しみを覚える譯になり

ますわ』

『では想出になるやうな作品は』

『出来ない役を一生懸命にやつた時や

難じい役が案外巧くやれた時で、やり

ることによる。

理智的な女性には妥協性がなく、情

熱的な女性には批判力がない。瀧さん

の自己経験によるモダニズムが、俳優

藝術として一個の新らしき女性を舞臺

の上に創造して見せて居る。其處に瀧

さんの優れた表現を見出せる。



易いものは後では想出にならないやうな氣がします』

『やりたいと思ふ作品は?』

『西鶴のものや、真山先生のもの、そ

れから紋章など如何してもやつてみた

『至上主義ですか、でも勿論近代的要

要素を備へた戀愛なのよ』

## 瀧蓮子の

### 卷

『瀧さん! お顔の色が悪いが、何か煩悶でもありますか?』

『いやえ、勞れるだけよ』

『では藝術上の煩悶は?』

『さうね、幾分あつたわ、私は新劇出

でですから新劇に進みたいのですが、生

活を考えると、現代新劇の現状では

問題が別になつて来ますのよ、で仕方

なく、新派劇と歩調を合はせながらも

自己を失はないやうに、一つの目的に

向つて勉強し、新派とか新劇ではなく

自分の勉強する方向に向つて歩きたい

と思つて居ましたか、結局い脚本が  
なければい芝居は出来ないと思つて  
居たのは誤りだつたことが漸く悟りました。

新派ではその深度が深く子役時代から人が上手なので、その藝には到底及びさうもなく、新劇に進むにしても現在新劇が社會的にはそれ程の役割を演じて居ないやうです。何だか意識的に遅れて居るやうに思はれ、悪い癖があつたり、藝術的に墮落して居るのではないかと苦惱して居ましたが、前日、金子洋文先生が見物されて、よき忠告と指導とで全く新しい光を見出しました。井上正夫先生からも、暗示と指示とを受けて大變嬉しく思ひました。

私などスター主義ではなく、ワキ役でもいゝから自分の藝術を磨くことが大事で、色々の役割を貰ふことは一つの勉強としてよりよき完成への過程と

『では戀愛に就いては?』  
『人生では仕事にしろ、戀愛にしろ、結局同一なんでせう。一人の人を愛しえないやうな人は何をしても駄目ですか。戀愛にも大乘的な人を選ぶ可引きでせう。さうでない場合は、自分の熱と力で理解させることです。私等、學校が女子商業學校だつたので英文タイプライターや簿記等勉強した勢が戀愛にも到つて現實的な撰び方を致します私の初戀は中年の人で尊敬から端を發しただけに、未だにその餘韻があるやうです』

してより一層の努力がしてみたいと思つて居ます。私のやうなよき指導者のない人間は實力完成に努めるより外に途がないと思ひます』  
瀧さんの藝術談は滾々として盡きな



## 山岸しづ江の巻

前進座の河原崎長十郎さんに取つては、無くてはならない女優であり、女房である。鼻の並はづれて高い彼女の容貌は、明晰な頭腦と鞏固な意志とを

狹ま苦しい樂屋では大分暑苦しくなつたので一寸新鮮な空氣のする處へ浮氣してみやう。

表示して居る。

「山岸さん、十月の前進座は最後迄大

入りで、記録的興行成績をあげて居ま

すが、前進座が大衆に斯ふまで迎へら

れる理由を説明して下さい?」

『役者自體が皆良心的だからでせう。』

既成劇團のやうに、スター本意で脚本

を定めるのではなく、脚本によつて、

誰が最も適當であるかを嚴選してから

役割をふり當てるのですから、觀客に

取つても、原作者の性格が迫力を持つ

て迫つて來るので、その眞實性と熱と

に動かされるのだと思ひます。所謂大

衆の心の眞實性に切實に反應すること

が、前進座の場合他の劇團より多いの

ではないでせうか!單に藝術を鑑賞す

る、芝居を觀ると云ふだけでなく、又

私達の劇團では、各自が自己の生活を

他の生活を掘下げて研究し、意識的に

進みたい、磨き度いと努力して居る姿

は實際涙ぐましい位です、その努力

は、どんな形態でか舞臺に現はれるものと思はれます』

『作家では誰が一番好きですか?』

『坪内先生は別として、良心的作家の

作品が好きですわ』

『坪内先生の場合は?』

一先生は私達姉妹に取つては第一の親

ですもの、先生のエクスピア劇には

随分出ましたし、想出深いのは、先生

の名作『孤城落月』の千姫を演つた時

です。今後幾度でも演つてみたいと思

つて居ります。それに先生の心使ひは

私達の着物にまで及んで居ましたし、

また奥さんも眞實の子供のやうに愛し

て下さいましたから』

『戀愛と結婚に就いては?』

『戀愛至上主義ではありません、戀愛

は心的向上の對照として擇び、結婚は

生活の發展でなければならないと思ひ

ます。古來の慣習による妥協や婦女三

従の徳など跳飛ばして、お互の精神的

は、どうしてか舞臺に現はれるものと思はれます』

生前の向上に向つて鞭打ち、啓發し合へる對照を撰ばなければ無意義だと思ひます。戀愛は男女生活の發展を意味し、結婚は男女鬭争を意味するものですから。其の意味に於ても私達前進座では座員の戀愛と結婚の自由を認め居ります。そして藝術をより一層引き上げる爲にも戀愛も結婚も重大意義を持つものと思つて居ます。だから、前進座では座員の戀愛や結婚を世間に公然と發表して居ます。そんなことでその人の人気が低下するやうでは眞の藝術家俳優にはなれないと信じて居ます。又私達の劇團の長所は配役を合議制にしてあるため、技量あれば新人でもどうしも抜擢することにしてありますから俳優自身も非常に幸福と思ひます』

『いや、御高説有難ふ御居ました。前進座の將來には多大の期待をかけることが出来て、嬉しく思ひます』

これで、山岸さんと私との會話は終結したのです。(以下次號)

姫千鈴十五田山

阪好太郎秀賴



## 大坂の夏陣

解説・これは元和元年五月、恰かも端午の節句に當る五、六、七の三日間に於ける大坂落城悲史に絡る家康、本多佐渡らの深謀秀賴、千姫の苦惱、滝君、大野治長らの誤算等を経とし、坂崎出羽守、柳生但馬守らの徳川外様大名の制度に對する憤懣、老猾な政治の傀儡に踊らされる悲運

竹總・松脚監督、笠動衣・員笠助、貞助之、貞笠衣・京之助、藤助、井作特撮、藤助、平公山松・影撮

馬守らの徳川外様大名の制度から史實を重んじ、興趣を盛つて幅廣く底深く描かうとするものである――。

・梗概・舊暦の五月とは云へ季節は恰かも七月位の暑さで、ザリーザリと焦げつく様な炎熱に滲み出る汗と埃と渦巻く砂塵に泥だらけとなつた坂崎出羽守の率ひる隊がそこには戦の影と云へば遠くに聞える砲弾の炸裂する音しか聞えないといふ、戰場を遙か離れた場

・解説・これは元和元年五月、恰かも端午の節句に當る五、六、七の三日間に於ける大坂落城悲史に絡る家康、本多佐渡らの深謀秀賴、千姫の苦惱、滝君、大野治長らの誤算等を経とし、坂崎出羽守、柳生但馬守らの徳川外様大名の制度に對する憤懣、老猾な政治の傀儡に踊らされる悲運

ふの叫聲、クライマツクスニ最負々々の呼聲は劇場全體を明朋な雰圍氣に浸して、舞臺と觀客の間を親密にする誠に結構。然し之れも程度もので、野卑で惡趣味なのが盛に出るには、閉口して了ぶ。愁嘆場、濡場等の最高潮に場内全體が劇そのものに陶醉中の夢を驚かす無情な皮肉な大声に、どツとして折角の氣分が全く壊けて了ぶ。半壘の内幕は知らぬが何時も決つた時に、待ちかまへて相當に考へた言語で綴次るには眞面目な觀客にとつて迷惑千萬である。芝居を娛樂的に酒でも飲みながらの見物には面白からうが、「舞臺藝術を味ふ」と言ふと六ヶ敷しいが一般ファンにとっては僻易の外はない。

ペチャクチャ口を動かす婆さん連及び之に類する人々、昔はこうだあれはあゝだと、出語りや歌舞伎吳を何所迄も有難過ぎる程で、劇の最中にも盛に不平を列へる、其處ら邊りを汚すには、隣り近所の席に居る者も氣が散つて全くやりきれぬ。理窟は何うでも付けら

讀者通信

### 觀劇の常識

永樂庄三郎

劇の最中に○○屋！△△！と大向

所に後陣を承つて豊臣方の落武者  
拾ひに退屈しきつてゐるところか  
ら物語は始められる。

今度の戦ひにも家康の深慮は矢  
張り譜代に厚くして外様に薄く、  
これら敬遠された外様大名達が戰  
功を立てたいにも極めて不利な立  
場に置かれるに反し、譜代の家臣  
に出来得る限り功名手柄の機會を  
與へて恩賞をとらしめ、これを將  
來有利に惹きつけて置かうとする

家康一流の操縦法だけに、譬へ出  
羽守の如き勇猛果敢の將たりとも  
これを悉く後陣に斥け、松平、藤  
堂らの譜代大名を以つて先陣を固  
めてゐた。

これを換言すれば如何に家康が  
戦機を見るに敏であつたか、窓は  
れる次第で、即ち家康は此時既に  
七十二才、老齢期の生涯も残り少  
ない事を自覺する丈に、此際大坂  
を亡ぼし天下を掌握して置かねば  
秀忠の代になつて果して自分の偉  
業が成就されるや否や甚だ危まれ  
る一方、秀吉没後、秀賴成年日の日  
迄との約束で預つた政權も此時よ

り二年の後には返さなくてはならぬ  
す、さうなつては一切の野望も水  
の泡となることを知ればこそ無理  
からでもこの夏の陣を誘發し、こ  
の一戦に依つて天下の霸權を手中  
に收めて置きたかった。

従つて一度び天下が治まつた暁  
外様は信頼するに足らずとし、恐  
らくは、これが最後の大戦争とな  
るだらうこの際、出羽守ら外様が  
如何に戦功に焦つて前線出動を熱  
望しても許されなかつたのは、當  
然であるが、斯うした深慮遠謀家  
であるところの家康の腹の中を、  
早くから見抜いてゐた者に、出羽  
守とは浪人時代からの親友であり  
同じ外様の位置にあつた柳生但馬  
守といま一人は家康にとつては實  
に敵方の將たる秀頼の二人であつ  
た。

一方、大坂方はと云へば多くは  
浪人者の狩集めから成る兵力、然  
も冬の陣の直後、外濠を全部埋め  
盡した今日では流石に難攻不落を  
誇つた日本一の名城も、兩手足を  
縛つたも同然で、如何に眞田幸村

なぞ、云ふ智勇兼備の猛將  
が居ても到底最初から勝目  
のないことを悟つてゐた秀  
頼は、家康にとつては孫に  
當る秀忠の娘で、自分にと  
つては名ばかりの妻である  
千姫を何とかして祖父や父  
の許へ無事に返してやらう  
と秘かに苦心するのだつた  
が、母の淀君はたゞ勝氣一方の無  
智な女で、只管に家康を憎み、果  
ては千姫を徳川方の人質なりとし  
て大野治長らが千姫を使者として  
徳川方へ和議を申込んでは如何と  
の獻策をも斥け飽迄も千姫は人質  
であると云張つて歸さうともしな  
いが、淀君を知る秀頼は今更強い  
てこの母に楯つかず秘かに落城の  
悲運を託つのみであつた。

家康は最初から秘かに千姫の身  
を案じてゐたが、大砲が天主閣に  
炸裂して火を發したと聞いては凝  
つとして居られず、秀忠とても  
同じ心情で千姫救出を案じそのた  
めには秀頼、淀君の助命をさへ許  
す考へてゐたのだが、家康の腹心  
本多佐渡に抑へられて果さず、み  
すみす千姫を敵の手中に見殺しに  
することは肉親として堪えられぬ

れるが敬老とは言ふものゝ、昭和十何年の劇  
には其れ相當の變化はあるもの、新しい氣分  
で觀て欲しい。

近頃公徳心とか、國民訓練の喧しい折柄先  
づ芝居見物からお互に反省の要がある。

幼兒を連れて行くのも考へものだ。

案内係諸氏諸娘も意を體して宣傳しくり  
ドの程を渴望するね。

苦痛であつた。この間のデリゲー

トな事情を誰よりも一番よく知つてゐる者は外ならぬ本多佐渡では

あつたが、彼は最後まで己の術策であるところの大坂城内に忍び込

ませた間者が千姫脱出に成功するものと信じてゐた丈に家康を抑へつゝけて來たが、偶々その間者達

が悉く捕はれたと知つては一刻の猶豫もならず、自らすゝめて千姫救出を進言した結果、尻ごみする

大久保彦左衛門以下の旗本達を退けて敢然とこの役目を買つて出た

（林長二郎の坂崎出羽守）

加増と、然も千姫までも賜るといふ吉報には出羽守自身よりも幕下

の七人衆は如何に雀躍りして喜ん

だことか――。

そして主従八騎が火船渦巻く城内に馬を乗入れ、火柱狂ふ天主閣

の網戸の中に身を挺した出羽が己の容貌を損じてまで無事千姫救出に成功するまでの心境は只この事

に依つて賜る十萬石の恩賞のみが目當だったが、清水谷の百姓家に今静かに千姫を護はせた出羽守は

茲に始めて家康の戦略の一切を知り得、彼女の哀れな心情にいたく同情して、千姫に代つて秀頼、淀君の命乞ひをすべく家

康、秀忠に迫つたが、早くも千姫が無事城外に在ると知つた家康等は言を左右に構へて出羽の努力は容れられず已むなく水車小屋に戻れば既に意を決した千姫は祖父や父の無情に泣き乍ら歸城をせがむ、出羽千姫に味方して出羽

繁華街に近く、交通至便  
閑雅な和洋室！

◆モダン階上浴室新設◆

# 南地ホーテル

一 三圓 領 南地 戎 橋 電停 前  
宿 二圓 半  
一一半 憇 電話南四一四・四四一

にとつて良き友である柳生但馬守

が自ら迎への使者として来り熱血

一途短慮の出羽を諄々と説いて千

姫引渡しを承引させる。が――そ

れは七人衆の到底承服するところ

ではなかつたが、慌たゞしの戦場

のひとときには現出した美しい千姫

のそれにも増して麗はしい心根を

凝つと抱締める出羽と、顔半面の

大火傷に苦しみ乍らも不當なもの

に對する、正義感と最後まで優し

い庇護を盡して呉れた出羽に對す

る感激に打ふるへ乍ら千姫は、今

に謀叛人と見做され醜い同志討が

展開されんとする時最後まで出羽

の命乞ひに心をはずませてゐた





梗概

信州富士見高原へ

朱實に來てゐる宗方子爵  
夫人の妹朱實(田中絹代)

朱實は青木といふ父の配下の外  
交官が信州までやつて來て言ひ寄  
るのが煩しさに、京子を連れて突  
然上の歌子といふ二十一になる娘

が朱實の邸を訪れた時は朱實たゞ  
一人、而かも、防空演習の夜だつ  
た。……其の後、朱實は輕井澤の  
遊學を控へてゐる野上といふ若い  
画家があつた。野上は頗りに戀の  
垣根を乗り越えようとしたが、歌  
子は結婚するまでプラトニックで  
ゐようとするのだつた。

一平は朱實との結婚について母  
に相談したが、母の士族風な頑迷  
さのために二人の眞剣な希望も打  
ち砕かれてしまつた。然し二人は  
堅く信じ合つてゐた。或る日、朱  
實は自分が姫嬢してゐるのを知  
たので、一平にすべてを打ち明け  
て一日も早く結婚しようと決心し  
一平の會社に電話をしたがなかなか  
か通じない、辛つと一平の弟良太  
に通じたが(外には號外の鈴の音)  
一平の飛行機が墜落したのだった  
(前篇朱實の巻)

キンシ了折、グライダーを操縦  
してゐる、工藤一平と知己になつ  
た。宗方家には朱實の従姉で二つ  
年上の歌子といふ二十一になる娘  
があつた。歌子には、フランスへの  
遊學を控へてゐる野上といふ若い  
画家があつた。野上は頗りに戀の  
垣根を乗り越えようとしたが、歌  
子は結婚するまでプラトニックで  
ゐようとするのだつた。

## 新（朱實の巻）道

松竹大船映畫・五所平之助監督

然東京へ歸つてしまつた。そして  
一平を訪れて、自由な戀愛を語る  
ほど親密だつた。其の翌日、一平

別荘にゐたが一平を招いて父に合  
せた。然し青木を見込んでゐる父  
は一平を正當に観察しなかつた。



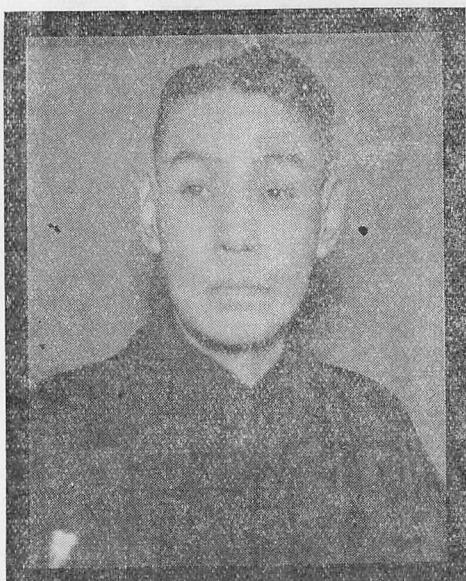
創業明治五年

株式會社 橫山商店  
洋酒・食料品・罐詰問屋

大阪市東區豊後町三番地  
電話東94代表三八六五番  
振番口座大阪一八四七番

# 象印の月先

大橋孝一郎



## 市川右團次 一代記

大川 澱江

天保年間、四代目市川小團次丈（名  
人小團次と呼ばれし人）まだ市川米十  
郎といひし頃、大阪道頓堀立慶町（今  
の櫻町）にいろはといふ芝居茶屋、鶴屋、  
本姓伊藤を名

屋卯之助の二女お竹の養子と成りお竹との夫婦間に極めて陸じく都合五人の子供を挙げたが皆夭折して末子の福太郎が只一人生き残つたのが先代市川右團次（後齋入）である。俳優としては名門の人生き残つたのが先代市川右團次は家に生れし市川右團次は明治十四年二月二十四日（陰曆一月元旦）日の出と共に大阪南区笠屋町太左衛門橋北詰の自宅（今の湖月堂）で呱々の聲をあげた。二歳の時父右團次に伴はれて上京したが三年の後、十七年三月、角座改築開業式を挙行し、父右團次は座頭の位置に据りし時歸阪した、此時の式は中々盛大を極めて、其當時は實にハイカラな開場式であつた、座頭は父右團次、仕打は大清事和田清七（アンボウ）の親方）右團次は鶴屋、本姓伊藤を名

れたる演技の進境を物語つてゐる譯であつて此の劇團の爲に、眞と喜びに堪えないところである。僕は南座の澤正追善興行に一座の眞面目な舞臺と、緊張し切つた精神力とに接して、大きな力に打ちのめされたのであつた狂言の内では小平次神樂が、殊に第一幕の人物招介法が面白かつた。これは歌舞伎の世話をだんまりや殺し場を思はす舞臺技巧で、作者の野心が満々と漲つてゐた。此處ではあらゆる人物が、一つの「間」を持つて登場するが僕には大江戸に巣喰ふ與太者の、夜の生活詩といったものが感じられて面白かつたのである。第二幕目になつてからも、何處に重點を置いたとも見えぬ此の至難な脚本、淡々たる

乗り伊藤右之助の名を揚幕に提げ座元

を勤める、僅か四歳これが舞臺へ上つ

た初であつた、俳優としての初舞臺は

明治十九年角座の、右團次、鷹治郎、

壽三郎（先代）巖笑の一一座にて（伽羅

先代萩）にて三股川高尾丸御座船の場

で太鼓持福八に扮し（金時が）の

舞を舞ふたのが六歳にて、爾來弓續き

父の一座に出勤中、二十四年七月京都

當盤座（今の明治座）で夏祭浪花鑑と

鎌倉三代記に父右團次の團七九郎兵衛

一寸徳兵衛と鎌倉三代記は橋三郎の佐

々木高綱、延三郎の三浦之助、徳三郎

（後瑞寛）の時姫といふ配役にて初日

は出た、然も其初日には祇園、先斗町

の右團次は、三婦の内の一場にて（特に

書入れし役）三羽鶴の卯の吉、堂島の

地車引の形りにて地界の若イ者に扮せし、門弟の才五郎、團平の二人を連れ

て出で、花道にて一人を投げ『出過ぎ

た子供と皆さまのお呵り受けるとしり

乍も、返り三升が松川の菱にからみし

葛かづら』といふ様な（ツラネ）をいふ

役柄になつたが、どういふ物か一ト言

も舞臺詞をいわない。舌が硬張つて口

が利けなかつたのだと後で知れたが一

時は大騒ぎ、總見物に來た右團次黨の

奇麗首は手に汗を握り、大向うはワイ

／＼と囁し立てる。右團次は、心中一

生の恥辱父母への不孝、生きた心地も

仕なかつたと子供心に觀念の目を閉た

程であった。これには原因のある事に

て幼年の時、縁側で水遊びをして居た

がどうした機み前栽へ轉び落ち、植

木鉢にて強か腦天を打つた事が原因で

十 分に物が云へなかつた、父右團次も

非常に心配し手を替へ品を替へ治療さ

せた、其日の失策も或は夫れが原因で

はないかと、父右團次も甚く胸を痛め

て翌日から欠勤する事になつた。仕打ち

内にやりこなして行く處に、此の劇團の進歩

を認めたいたのだ。

海の兄弟は辰巳と島田が相反した兄弟の性格を巧みに描寫して脚本以上の芝居にしてゐる。脚本の點からのみ云へば第二幕目は無くもがな、一幕物としてまとめて上ぐるべきではなかつたぢらうか。長島、二葉、山路等の勝れた女優軍に恵まれてゐることも、十分此の劇團の誇りとするに足りる。久松の老母は一本氣な氣質を巧みに演じて、舞臺を一層魚臭い雰圍氣に包んでゐた。

仇討禁止令は辰巳の重厚な持味が良く役の上に適合されて、定石的だが見て居れば面白く樂しまれる。

最後の殺陣田村で一寸嚴肅な氣持になつて打出しとなるのが、追善興行らしくて良い。

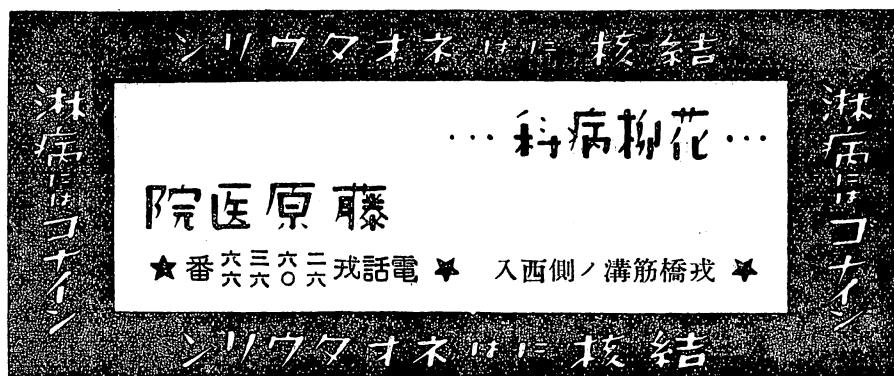
◆浪花座前進座

近頃は「熱と意氣」を賣り物にするのが一つの流行となつてゐるらしいが、眞とに結構な傾向だ。が、熱と意氣それだけでは芝居は出来まい。云はゞそれは心構へに過ぎないのであつて、結局矢張り「藝」の問題が肝心だ。

此の劇團の演じた勧進帳がそれをよく物語つてゐる。長十郎の扮した辨慶は、熱もあり意氣もあつて眞とに結構だが、未だ未だ戀のふくらみや丸味と云つたものは足りない。あゝ荒々ぼく振舞はれては、幾ら辨慶とは云へ困つたものだ。殊に後半に至つて此の感が深

の大清は父右團次を訪うて、まだ子供の事だから今休業さすと反つて夫れを氣病みし舞臺へ出る事を恐れる様にならうから、夫では木の爲宜敷からず、ボツ／＼舞臺詞を操る事を教へ一日も早く出勤させて呉れと染み／＼歎願的に訴へたが、父右團次は胸に如何なる思ひがあつたか口を閉ぢて承知しない大清の外に願い人はなく右團次も子供心に心外に思つて居ると大阪に留守居をして居た祖母が聞き附けて早速京都へ遣つて來たが、一ト目右團次を見ると共に最う同情の涙に暮れ、是非にと父に迫つたので親孝行の齋入翁、母の詞を背く譯にも行かずと漸くの事で承諾した、祖母も素より母共に石切神社に心願を籠め、一生懸命稽古にかつて再び舞臺の人となつたが、今度は見事にやつてのけたので初日の不名誉を恢復し親子共に愁眉を開いたのは芝居も千秋樂の日であった。

明治二十七年六月は備後尾の道階樂座へ乗り込み『五三桐手染石川』葛籠抜の五右衛門を開演したが六月八日初日に父右團次が葛籠抜けの宙釣りから落ちて大負傷をしたので五郎市を勤めし右團次共に備後の田島の骨接醫師の許で養生する事になり右團次は看護の爲滞留した、田島は僅々三十戸計りの漁村で聞く所ては松風に潮の音、見る物は海に山に草家計り、十三四歳の右團次は大阪の空のみ懲しく思ふて居たが、只一つ面白く感じたのは漁船に棹として釣魚する事であつた、無経験の右團次生魚の釣れる筈はないが、或日辛ふじて一尾のコチを釣つた齋入翁は『コチ』を釣る爲、右團次は眞黒な田舎男となつた、或日魚釣に倦きた、蜻蛉釣りをして居ると彼方より洋服姿の紳士らしき男が一人來り、ライ／＼村の



# 食道樂

## 比左次

爽

涼漸く衣袂に迫り、天高くして馬肥へ、給額低うして人瘦せる、虫聲唧々として癪中うたゝ寂寥を覺へぬではないが、何がさて、爰許食味更まつて芳醇傾に慕はしく紺の割暖簾をもれてブーンとくる「おでん」の匂ひが一入懷かしさを増して來た。鼈甲に振り惑、蛸の足に芥子を利かしたら又飲める、もし夫れ、半札をしのばして刺身に土瓶むしとなれば銚子の數もセメント會社の煙突程に並ぶであらふ、今様源太もどきでオーバーでも質におき、サア飲み給へ、清め給へ、そして勘定拂ひ給へ……。

奎に北區東野田町……と言つたら凡そ食味とは續遠いが……と御不審もあらふけれど、マア待ら給へ、雅趣量な板辨構への料亭があつて家名を「たぬき」と呼ぶ。一間路次の石壁を軽く踏んで玄闕を入ると左側に八疊計りの洋間があつて「ようまアお越し」と迎へ

子／＼と呼ぶので振り向いて見ると中村玉七、齋川延三郎丈の二人であつた處が右團次の黒いので氣も附す『高島屋さんの宿は』と聞く、右團次は可笑

さを憶へて只ニコ／＼と笑つて居ると『オ、』と始めて心附のは延三郎丈であつた、是は一人が大阪より見舞に來たもので果は大笑であつた。（續く）

か知らぬが……。

料理は會席が建前であるが手軽な割にはなかなか美味く喰べさせる、それにお伺ひ料理も承るがら新地あたりで遊んだ後で「どうだい、御飯でも喰べに……」てな粹巻向きには手頃な家だ。それ引けに至つて閑静だから虫の音でも聞きながら根引きの相談にもよからぶし、値引きの談合にも相應しからぶ、どの座敷からも糸の音は聞へぬが、御法度といふ譯でもなく爪彈きの小唄位はお許しやに聞及ぶから、願ひの向きは仲居を通じて「わかみ」に伺ひ給へ。聞けば此家の客筋は文人墨客でどの座敷にも俳畫俳句が多く、取分け月斗子、秋双子の眼に立つ、昭和の俳聖たらんとする○君は一度參見あつて然るべし……だ。

大入りを  
祝ふたぬきの腹鼓  
客は座敷で  
舌鼓打つ

く、例へば面白や山水に……あたり風雅な趣きに缺ける。結局此の狂言は所作事の一種だから、踊りを忘れた辨慶ではどうにもならないのである。幸ひ押出しの立派な人だから、形の上でも大いに今後の研究を要する。将來へ期待を懸けるに止めやう。

酔右衛門の富樫は山伏問答の後と「疑へばこそかく折檻」の個處にいゝ情味と壯とを見せた。思つたより悪かつたのは國太郎の判官で、形の上でも大いに今後の研究を要する。「噛みついた娘」一體、かゝる暴露的內容を眞向から振翳した作品からは、曾てのプロレタリヤ演劇の場合の如く、やゝもすれば不快な感情を抱かせるものであるが、一人の東北娘を拉し來つて、この娘の眼に映じた世界として組立てた劇の構成と、村山氏の娘味のない演出とが相俟つて、素直な内によく作者の意圖を掏取ることが出来た。

「人斬り伊太郎」は酔右衛門の一人舞臺で變質者の性格描寫と、大詰の演出や臺詞の緩急の工夫に、この作品を〇〇から救つて、酔右衛門薬籠のものとして成功してゐたのは讀められてよからう。此の人のがかゝる役柄を演ると妙に變態的な粘りが出て来る。

◆中 座（井上水谷合同劇）

「彦六大いに笑ふ」の面白さなど既に述べ盡されてゐる。只一座に加つた山口俊雄を見て矢張り俳優は勉強しなくてはいけないことを感じた。

# 大阪劇壇の

ことじる

木谷利夫

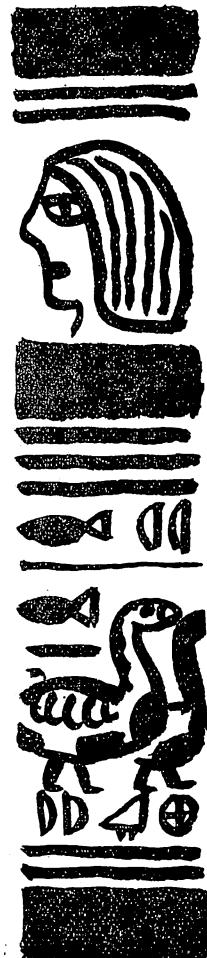
大川の流れ、船場、島の内道頓堀は言はず  
もがな、十年一日の如き京の東山さては祇園  
島原鴨川のせらぎにさへそれぐに顧みれ  
ば激しい時代々々の變遷があつた。

譬へば伏見の京橋から三十石に乗つて横堀  
川から道頓堀に船を着ける私達の父母や祖父  
母のんびりとした時代の回顧から、転ては  
省電が何十分とやらで京阪をつゝ走りその儘  
そくさと地下鐵に潜り込みへすれば南の  
歡樂境まで譯もなく辿り行の出来る時世の安  
易さは私達により進展する將來を考へさせ、  
大きな變化の跡をしみぐとあれやこれや數

えさせずにはゐられない。

女の心は昔乍らにヒステ  
リックで好色でとるに足り  
ない十把一束の流行癖のみ  
とは言へ、地唄が島の娘と  
なり、人形淨瑠璃がチャズ  
好みのトーキーと早替りを  
すれば勢ひ五座の大歌舞伎も何某のちやんぱ  
らにお株を奪はれる昨今の時世、止むを得な  
いと言へば、しかし止むを得ない事ではある  
何も識らない。まるで譯の分つてゐない東  
京仕込みのインテリとやらが利いた風の口を  
利くのも時世なら、總てが安直に手取り早く  
藝も味もそらもないのが嬉ばれるのも時世  
である。

勿論歌舞伎や文樂の約束も味も趣も、はゞ  
かり乍らボツブの近代の娘とやらには判らな  
いのが當り前で判つてゐるのが不思議と言ふ  
ものであらう。



一にも二にも東京流行關東崇拜が我國の國  
是とあれば致し方ない時世時節の成り行きで  
御挨拶の仕やうもないが、例へば大阪に於け  
る最高の古典人形芝居、四面楚歌の上方歌舞  
伎——批評家や東京物の新智識に小突廻され  
て影がうすいがからした動きの美くしさ困難  
さは倒底江戸歌舞伎の肚藝とやら活歴とやら  
の比ではない。がこれも永嘆的な言ひ方をす  
れば段々と理解する人が妙くなつた。謂はゞ  
大阪にも田舎者が増えたのであらう。

東の老優が老の躬を某々劇團に追隨して股  
旅ものとか何とかに新機軸を出さうとする熱  
演の向うを張つて高砂屋や新駒屋のマダムバ  
ツタフライが化けて出さうな世の中、下剋上  
の亂脈、税金が高くなつて利子がべら棒に安  
くなつて、諸式が上つて収入が減じて全くど  
うもやり切れない氣持がする。

とは言ふものの、屬氏没後の大阪劇壇は、併  
し決して盛大に赴いたとはお世辭にも言ふべ

とが出来なくなつたのは事實である。魁車、壽三郎等々の過分の熱演が殘念乍ら東西所を賛えた出しものゝ杜撰さに災されて、泥臭い感銘を與へられたのは一人私だけの印象であつたかしら……。どうもまだ大阪劇壇たるもの手探ぐりのだんまりの舞臺のやうで、何處やらに忍び三重の音がしてゐる。

と言へば昨今、中村扇雀氏が青年歌舞伎で餘り親爺の出物ばかりを演じるので、それがまた鷹治郎によく似てゐてとてもなく上手いので、一言ながらざる可からずと言つた東京の連中に、扇雀は獨自性がない、親爺模倣だと言ふ評が一般になつてしまつたが――。つまり大師は弘法にとられ田樂は茄子にとられた型で扇雀たるもの割が悪くどうすれば親爺と違つた型に見えるかと苦心をしてゐるやうに聞くが、新らしく出來た大阪勘定會の世話役をしてゐる私の親戚の人が來ての話に、先輩模倣は青年歌舞伎の連中の誰も誰もがやつてゐる事で當然でありまたさうする事が役者の本當の修業になる譯だが今更扇雀それが自身に既に併優として非常な天分があるためではないか、事實この黒い目を見て扇雀が

どの程度の上手い役者であるかと言ふことは分つてゐる筈だと言つてゐた。つまり他の俳優は模倣をしてよく模倣をなし得ない點に俳優共扇雀より未まだと言ふのであらうか。

二十や三十そこそこの若さでは何の職業をするにしても先輩の模倣を離れては存在しない。生仲獨自性などと言ふことを意識するのはそれ自身藝の行き詰りを意味するのだとも言へば首へるし、さらてだに大天狗、小天狗、烏天狗を初めとして總て金太郎共の集りである藝界、ましてや傳統の多い型物に於て若輩共の中途半端の獨自性を出されたのでは見物する方こそ迷惑至極矢張り何處までも傳統を重んじ先輩名優の型を大事に名譽ある模倣を續けていつて貰いたいものだ。

ユニークな藝格と言ふものは自ら意識して出さうとしないでもその人の藝が完成されればされる程五彩の虹の如く美くしくその優を飾り立てるであらうこととは少しく目を開いて世の中を眺めてければよく了解のいくことである。

今回扇雀・成太郎らが從來の東京青年歌舞

色々の事情があるにしろ昨今大阪に假政府が出來た位に注目す可きことでありその意氣の壯たる、些か關西歌舞伎のためだんまりの結果が近づいて来て、本釣が一つ鳴つた位の感があつた。言ひかへれば關西歌舞伎そのもの行き方にいくらかは見透しがついて來たのではないのかと言つたやうそんな氣持がするのである。

兎角大阪の觀客は持上げる方が先に立て、出來れば矢面に立つことを避けるために、役者は役者で何とはなしに羽を延ばした氣持になつてのうと下らない下手な芝居を執誇く演じ乍ら間延びのした掛け声に脂下つてゐられるやうな危険が多く藝術の上から見れば温床であると同時に墳墓でもある譯だが、大阪の觀客と雖も目のない譯でなし耳のない譯でなし感情のない譯でなし、其處の所は大阪一流の要領のいゝ五破算の實利主義で迎えられるも棄てられるも總て之れ無言、役者の腕次第熱次第、寧ろ醜豆腐は一口に限る式の盲目的な東京流の通人が勢いだけに實際は藝人とつて渡り悪くい奔流と言へば言へないことはないであらう。折角奮闘努力、金太郎にならないことを祈るものである。

# 傍白

## 大木戸徹

長田秀雄氏が東京の或る新聞に「劇場よ、作家をいたはれ」といふ一文を書いて、相當、各方面の話題になつてゐるさうである。その謂ふ所は「大小數座の劇場があり、新作毎月十數篇を要するに、ある五六の特定の作家の外、多數の作家が正に飢えんとしてゐるのは、何故か」と云ふのである。大小數座の劇場といつても、その云はんとする所は、勿論大劇場の「企劃」に對してはなからうか。そしてその長田氏の言葉は「大阪の場合」にも云へる事である。作

家の偏用はいつの時代にある事でそれが劇壇をマンネリズムに陥入らしめ、沈滞の原因を作るものである。所が皮肉な現

象には、十一月の東京各座の出しど中殊に東京劇場の左團次一座なんかは、隨分新人の作品を起用してゐる。あながち、松竹は特定の作家のみに偏重してはゐない。良い脚本さへあれば、どしどくそれを上演するの雅量と熱心さは持合してゐるが、その良き脚本がさうザラに出るものではない。興行見物を一齧させる事がないとも限らない。これは大阪の劇壇當事者モダンボーリーのセリフが飛出して

田氏が東京に於て獅子吼(?)した「劇作家の生活問題」も、要是「私と結婚して下さい」とか「私はあなたを愛してゐます」などと二つの仕事をするのだから並大抵の努力ではない。無理が出来るとその作家は限りある精力で、その二つの仕事をするのだから並大抵の努力ではない。無理が出来ると

た「劇作家の生活問題」も、要是「作品の價値」が「生活の安定」を約束するもので、これは當事者に責任のない話だ。強いて當事者に望むならば、もつと作家に對する視野を擴げて、有名無名に係らず、どしどくと登用すべしである。

X

東京の青年歌舞伎が「生玉心中」を上演した。大阪の青年達が今月は負けぬ氣で「雪地獄」をやつてゐる。さうした對照は、今日では

仕事は、養成されて決して傑物が出るものではない。只、彼等の練磨のために「劇場」と「機會」が提供されるだけだ。そんならこの作家にも均等に仕事をさせる事が一番いゝ事で、その間に、淘汰されものは淘汰されて行くだらうし、浮び上るのは浮び上る。長田氏が東京に於て獅子吼(?)した「劇作家の生活問題」も、要是「作品の價値」が「生活の安定」を約束するもので、これは當事者に責任のない話だ。強いて當事者に望むならば、もつと作家に對する視野を擴げて、有名無名に係らず、どしどくと登用すべしである。

何でもない事である。東京だから上方狂言が出来ないので、大阪だから江戸の物は向きたといふ譯はない筈である。その以前、帝劇華やかなり頃には澤村宗十郎が、「紙治」を得意藝として、よく出してゐた。大阪では故雀右衛門が芝雀時代に「辨天小僧」を出した。鷹治郎が「花川戸助六」をやつた事もある。これらは一種の「奇」をねらつた興行政策としての出し物だけではなく、俳優として何でも演れるといふ普遍性を見せる意味でいゝ事である。今月、浪花座に扇雀、小太夫が宇野信夫作の「雪地獄」をやつて、大いに菊吉を張らうとする。或ひは菊吉以上の自信を持つてのぞんてるかも知れない。若い俳優にしてさうした野心も結構なりと云ひたい。小太夫は元來が東京の人で、ごつちかといへば上方物では仕勝手が大分違つ

てゐる。と同じやうに扇雀に江戸生粹の情緒はムツカしい仕事に違ひない。たまにはかうした問題作の上演もいいが、扇雀には扇雀の持つ上方の味がある。逆に東京でも問題になるやうな、上方狂言の傑作をやつて貰ひたいものだ。徒然に東京の大家の上演した作品だからといふ意味だけで無検討に再演するのは冒險の限りでないか。

X

これは大阪の俳優諸君に云ひた事だが、毎月の興行に餘り忙しい精でもあらうが、當地には研究機関が少いやうではないか。東京には二三の俳優を中心脚本を研究する團體があつたり、歌舞伎にも新派にも大部屋級の人達に依て、研究劇團が組織されてゐる。そして、それらの劇團は年回か、適當な特別公演をやつたり、座十數回の朗讀會や試演をして來た

ために努力してゐる。何の商賣にも「勉強」は肝心だ。うかくひいてみると時代に取残されて、ホリゾントの向ふへ置いてけぼりをくつて、べそを搔かなければならぬやうな悲境を招かないとも限らない。時代が變つて行くと同じやうに、芝居も變つて行く。三年前に見た芝居も、今日では古ぼけも今日では通用しない。だから一月一刻と移り行く流れに沿つて、も今日では通用しない。だから一月一刻と移り行く流れに沿つて、既製俳優の「新劇こつこ」になつて舞臺裏を馳歩いた所が、所詮は徒らに錦吾などが演出家氣取つて舞臺裏を馳歩いた所が、所詮は思ふ。

徒らに錦吾などが演出家氣取つて舞臺裏を馳歩いた所が、所詮は既製俳優の「新劇こつこ」になつて終ふ。錦吾も段猿も成太郎も、「あかつき座」の補導などと納まつてゐないで、自分達が卒先して矢表に立ち、相當な作家や演出家と手をつないで、何か目ざましい仕事をやつて貰ひたいものである。少しは大阪にも嶄新的なものを作り出したい。普通興行以外に見せて欲しいものだ……。

西田眞三郎氏の

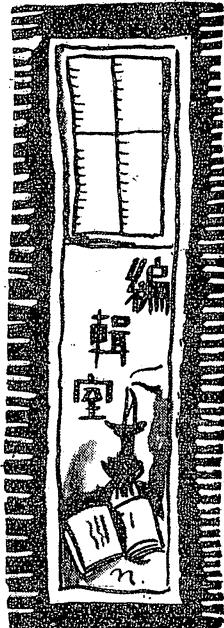
「新劇の大劇場公演問題序詞」高谷

演

「道頓堀」第百廿二號

昭和十一年十一月一日發行

月刊雑誌『道頓堀』第十一号



ネオンの色がくつきりされて秋も深くなつたと氣づく。

×

秋のやうに静かな人柄だつた故市川右團次丈を相當ペークをさして追慕する事にしました。云ふまでもなく、故人は或る意味で大阪劇壇になくてはならない人だつた。高安吸江青木月斗、食満南北等諸先生の玉稿は故人の面目を偲ぶに遺憾なきものであるが、さぞ故

めでたい。

×

中間讀物、紅文山人の「女優百態」は正に百態であつて、筆者はざんざん人氣女優を訪問中。どうとんぼりせくしょん——愈々このところ大人氣、それからお馴染の妹背平三氏が今度文展に入選された。氏を知る程の者なら、むしろ當然と思ふだらうが、何はさて、めでたい。

×

「道頓堀」の鐵假面、大木戸徹氏とは何者? 「傍白」いよ／＼筆勢銳し、來月號の問題には何が上るかと編輯室でも大評判。

他に松竹の奥役で右團次家のことなら誰よりもよく知つてをられる大川灘江氏に御執筆を乞ひ、連載で「右團次一代記」と銘打ち、故人の興味的な話題をあつめていたゞくことにし、その第一回を本誌に飾るを得た。引續いて御愛讀希ひます。

×

人も諸先生の御厚情には深く感謝してをられるだらう。それから阪東壽三郎大字語られる故人の話をボクが速記させてもらつて一つ

、他に松竹の奥役で右團次家のことなら誰よりもよく知つてをられる大川灘江氏に御執筆を乞ひ、連載で「右團次一代記」と銘打ち、故人の興味的な話題をあつめていたゞくことにし、その第一回を本誌に飾るを得た。引續いて御愛讀希ひます。

(編輯・源多生)

◎誌代は前金お拂を願ひます。  
◇郵券代用は一割増にて御註文を願ひます。  
◆御相談の上廣告掲載の需に應じます。

廣告取扱所

大阪電報通信社

大阪市北區之島二丁目  
廣告の御用は電通または當編輯部廣告係へ御申越下さい。

一部 金一拾錢(郵錢五厘)

昭和十一年十一月一日印刷  
昭和十一年十一月一日發行

大阪市南區久左衛門町八番地

松竹興業株式會社大阪支店

發行者 鳥江鏡也

共同編輯 松山貞一

印刷所 道頓堀社印刷部

大阪市南區久左衛門町八番地

松竹興業株式會社大阪支店

發行所 道頓堀編輯部

京都市姉小路東洞院西  
大橋孝一郎方

いて御愛読希ひます。

ました諸先生には重ねて謹んで御厚禮申上げ  
ます。(編輯・源多生)

京都市大橋小路東洞院西一郎方

あぶら取紙始発  
辻口添附

# スキナあぶら取紙

姉妹品

スキナ紙白粉  
スキナ石鹼

專利特許 寶用新案

スキナ御化粧紙

(あぶら取兼紙白粉)

各品共御愛用を乞ふ!

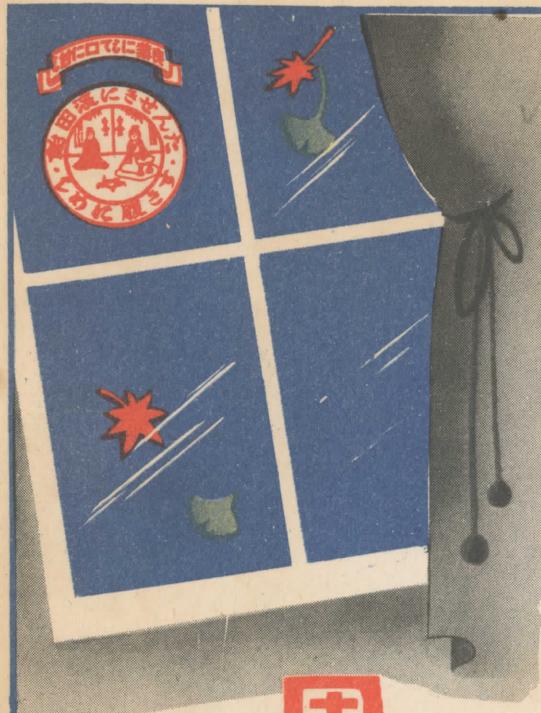
標商錄登



發賣元 大阪 朝日堂株式會社

本舗 大阪 中田スキナ屋謹製





# 浅田飴

あ

さ

だ

あ

め

本舗

東大阪

堀内伊太郎

二十  
定價  
圓  
マ  
デ

## 固形浅田飴

旅行、ハイキング、観劇、演奏會  
和洋聲樂會、放送、事務、其他人  
混中に用ひて咽喉を保護し呼吸器  
病を豫防する懷中薬

たんせき 一切  
感冒、喘息  
肋膜炎、虛弱症  
百日咳、肺炎  
咽喉の悪き人  
聲の出ぬ人  
老人 小兒の  
補血 強壯劑

(りあに店藥各國全)